# OHACE ASSITUATION

halltoneline er a erure u.u gibejet

DIARIO DE INFORMACION Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 3010 | OVIEDO Sábado, 20 de Diciembre de 1930

DESPUES DE LOS RECIENTES SUCESOS

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5

Todas las noticias coinciden en acusar normalidad, señalando la vuelta al trabajo.-La nota oficiosa de Gobernación dá cuenta de una grave colisión en Aspe (Alicante), donde hubo varias víctimas.-Parece que han sido detenidos Largo Caballero y D. Fernando de los Rios.-El aviador Franco quiere trasladarse a Francia

GOBERNACION

se hallan en huelga los obreros éstas retiradas. agricolas. En Sanlúcar de Barra- ¿HAN SIDO DETENIDOS LAR- bajo. meda persiste también el paro.

En Córdoba también siguen las huelgas de Peñarroya y Pueblo Nuevo.

En Granada trabajan ya casi todos los obreros. En Logroño sigue la huelga en Cervera, pero no afecta a la capital.

Em Orense se hallan trabajando todos los obreros de la capital y la normalidad es absoluta, excepción hedha de los obreros de la línea férrea de Zamoria a la Coruña.

En Santander la población ofreció hoy un estado de absoluta normallidad, así como en Torrelavega. En Valencia, en Burjasot, sigue hallaba en la Casa del Pueblo, en la huelga, pero de manera moderada y con carácter parcial.

En Vizcaya han entrado al trabajo casi todos los obreros de todos los ramos, sobre todo en los centros fabriles.

Con carácter general no existe huelga en ninguna provincia.

ALTERACIONES DE ORDEN PUBLICO

En Aspe (Alicante), fueron agre didos cuatro guardias civiles por unos grupos, llegando refuerzos en camiones y volviendo a ser atacadas las fuerzas de la guardia civil.

Entonces éstas se vieron en la necesidad de repeler la agresión, resultando tres paisanos muertos y cinico heridos.

También han resultado heridos de los guardias.

UN ELOGIO DEL GOBIERNO A LOS FUNCIONARIOS CI-VILES

particulares han prestado eficaz co- tros de Mafra. laboración al Gobierno, merece es- UNA HUELGA ANTERIOR A pecial mención la actitud de los fun cionarios civiles, que dieron un alto ejemplo de rectitud y disciplina, meneciendo el más alto concepto y cooperando muy eficaz y directamente al restablecimiento del orden, facilitando con su actitud el mas rápido desenvolvimiento del Plan del Gobierno, especialmente con los trabajos especiales y comisiones de la misma indole, muy principalmente los servicios postales y telegráficos, cuyos funcionamos estuvieron trasmitiendo sin cesar todo el servicio, venciendo las mayores dificultades por la aglomelizando todos ellos en el noble em-Peño de contribuir a la labor del saldo lunes.

Este se complace en hacer públitad y por el servicio que han pres- des se dispomen a resolver. tado al público con su proceder.

Todo esto es consecuencia de las admirables cualidades de los funcionarios civiles, dispuestos en todo momento a los mayores sacrificios por el bien de la Patria.

Este número ha sido visado por la censura

#### LA SITUACION EN PROVIN- LOS QUE TENGAN ARMAS DE INO ES TELEFONISTA, SINO CIAS, SEGUN LA NOTA DE FUEGO TIENEN QUE ENTRE-GARLAS

Gobernación han facilitado a la bando, por el que se conmina a to- no en el pueblo de Ayenbe, no es Prienisa una nota, en la que se dan dos los que posean armas cortas de telefonista, sino telegrafista. detalles del estado actual de la si- fuego, a que hagan inmediata entuación en provincias, figurando en trega de ellas, bajo las penas fijalas que ha cesado la huelga, las de das en el bando; y los que tengan Subsiste la huelga o estado par- que posean, para revisar las licencial de ella, en Cádiz. En Setenil cias, y en caso contrario les serán

> GO CABALLERO Y FERNAN-DO DE LOS RIOS?

juez especial, estuvieron declaran- to definitivamente. do los señores Largo Caballero, Sán chez Román y Fernando de los es absoluta.

Después de prestar declaración,

dia de la tarde, se decia que habían sido detenidos Largo Caballero y Fernando de los Ríos.

Largo Caballero, a esa hora, se la que se presentó don Fernando de los Ríos con un policía. El primero llamó a Largo Caballeto, con el que habló algunos instantes, mar chando después con el policía los tros republicanois. dos significados socialistas, que to-

#### DOLLA, EN MADRID

Ha llegado esta mañana a Ma- guandia civil. drid el general Dolla, jefe, como se Huesica para contener el movimiento revolucionario de Jaca.

FRANCO QUIERE TRASLAL DARSE A FRANCIA

Lisboa.-Hoy ha sido interrogado el comandante Franco por un periodista. El aviador español mael teniente de la guardia civil y uno nifestó a su visitante que piensa solicitar de las autoridades portuguesas permiso para marchar a Francia. Caso de que en Francia no fuera admitido, iría a Bélgica o a

Facilitaron a continuación de la Los aviadores españoles que vinota anterior, otra en el Ministerio nieron acompañando a Franco han de la Golbernación, en la que se di- estado pasicando hoy por las calles ce que si bien muchos Institutos y de Briseira, a unos 15 o 20 kilóme-

LOS SUCESOS

Bilbao.-La Sociedad de obreros mineros subterráneos y similares tranquilidad es absoluta, tanto en dad podía asegurarse que era absode Bilbao, ha redactado un escrito, la capital como en la provincia, traque suscribie la Comisión de huel- bajándose en todas las industrias. lga, declarada, naturalmente, con anterioridad a los sucesos de estos días, en el cual se recomienda a los. obreros que no ejerzan coacciones de ninguna clase y mantengancarácter moral y material que tienen formuladas.

Aparte de este conflicto, subsiste en pie el de la Iberia, de Sestao, general da cuenta de que los obreración de las trasmisiones y riva- que, como es sabido, también esta- ros han entrado al trabajo en Esteba declarado con anticipación al pa- pa y en otros puntos de la provin-

EL COMITE A LA CARCEL

Ha sido encarcelado el Comité co que dichos funcionarios se han de huelga de la fábrica "La Ibehecho acreedores al mayor recono- ria" conflicto planteado ya desde res de paja y tuvo que intervenir cimiento de la nación por su leal- hace tres meses y que las autorida-

REINA TRANQUILIDAD

Hoy se han reintegrado a sus tareas todos los trabajadores, lo mismo en las fábricas que en las mi-

El número de detenidos hasta ahora es el de 72 y a las autoridades han acudido comisiones para pe dir la libertaid de aquéllos.

#### TELEGRAFISTA

Hueska.—La señorita que tan ex Madrid.—En el Ministerio de la El capitán general ha dictado un celentes servicios prestó al Gobier-

Se Ilama Anita Company Durán. EN GRANADA

tallúrgico y ha logrado que los pa- renció largo rato. tronos mejoren en gran parte los jornales de sus oblieros, algunos de ministro de Halcienda, señor Ar- tarde. los cualles se han reintegrado al tra- guelles.

De todos modos dicha autoridad añade que el conflicto es complejo A las diez de la mañana, ante el y que espera poder resolverlo pron-

La tranquilidad en esta capital

EN VALENCIA

Valencia.—El capitán general ha fueron puestos en libertad, pero con facilitado una nota dando cuenta los ministros del Trabajo y de Fola orden de presentarse ante el juez de que han entrado al trabajo 300 metalungicos, añadiendo que inter-Sin embargo, a las cinco y me- viene también en el conflicto del ramo de la madera, donde le consta que no existen discrepancias de orden económico.

Hoy se ejercieron algunas coacciones y se detuvo al obrero Antonio Barralquer.

En otra fábrica, cuatro huelguistals hicieron parar a 800 obreros. Han sido clausurados tres Cen-

maron un automóvil en una calle las calles se ham retirado las fuer-La tranquilidad es absoluta y de zas de Artillería, siendo sustituídas en general las del Ejército por la

La autoridad militar ha ordenado sabe, de las fuerzas que salieron de la los patronos que abran sus fábricas e invita a los obreros a que vuel van al trabajo, pues se garantiza la libertad de trabajo y en cambio serán entregaldos a los Tribunales aquéllos que ejerzan coacción y se Alonso Cellada y Moralles. nieguen a entrar.

Por los agentes de policía se sigue deteniendo a los concejales que forman la minoria republicana. EN BARCELONA

Barcelona.—La empresa del dia- Estrada. rio republicano "El Diluvio", ha

cripción para los leales de Jaca y da que habían estado hablando de serva de la quinta región. en consecuencia opta por la san- asuntos judiciales. ción de los diez días de suspensión. La suspensión del diario sindicalista "Solidaridad Obrera" es in-

EN ZARAGOZA

Zaragoza.—Los obreros mosaistas han entrado al trabajo, aún sin por justas—llas reclamaciones de habían formulado con anterioridad a los recientes sucesos.

EN SEVILLA

Sevilla.—Ulna nota de Capitanía cia, quedando solo en huelga los de la Azucarera de Rinconada.

Em el pueblo de Herrera unos huellguistas quemaron unos amiala guardia civil, que practicó deten-

La nota oficial da también cuenta de que en Villa del Río (Córdoba), fué cortada la linea telegráfica. siendo pronto reparada.

EN ALBACETE

Allbacete.—A mediodía llegó el teniente coronel de la guardia civil, jitas exhortando a los obreros a que cito. jefe de esta Comandancia, que con- volviesen al trabajo, como así lo hiferenció con los dirigentes de las

El ministro de Hacienda visitó ayer al señor Sánchez Guerra y a otras personalidades, para proseguir, según dice el Sr. Wais, las entrevistas de carácter financiero.-El señor Bergamín se entrevistó por su parte con su paisano el señor Estrada.-Comenta el general Berenguer humorísticamente los rumores de crisis y advierte a los periodistas del peligro que supone el lanzar infundios

DIVERSAS NOTAS POLITICAS

En la sirma de Guerra sigura el nombramiento del nuevo director de la Fábrica de Armas de Oviedo, a favor del coronel D. Ramón Briso de Montiano, nombre que adelantamos en su día

EN GOBERNACIÓN

El señor Matos ha recibido esta rector general de Seguridad. Alava, Albarcete, Barrcelona, Gui- licencia de uso de armas han de ha intervenido en el conflicto me- tro de Fomento, con el que confe-

Después fué visitado por el ex-

EN ECONOMÍA El ministro de Economía fué vi-

situdo por el señor Lladó. Después desipachó con los jefies del departamento y con el sub-secretario del ministerio.

DESPACHANDO CON EL REY Estuvieron en Palaicio, despa-

lía el presidente del regio Allcázar, motores y veiniticinco aviones bía algo de particular.

dió-algunas Realles óndenes sobre San Hermenegildo al brigadier de mos estado hablando un rato ahí expedientes de trámite.

-¿Y de noticials? bernación. Alli es donde se estable- lau.

ció el noticiario. bargo-no hay nalda importante, cialles de distintas armas. reinando la más completa tranqui-

AUDIENCIAS REGIAS

Estuvieron en la Cámara regia generalles Losada, Kindelán,

EL MINISTRO DE FOMENTO Y BERGAMÍN

tuvo el ex-ministro señor Berga- miento de Mallorca. min, conferenciando con él el señor | Destinando al coronel de Arti-

manifestado que no acepta la fór- los periodistas preguntaron al mi- ción. mula del capitán general de satis- nistro por el alcance de la confefacer multas con destino a la sus- rencia, contestando el señor Estra- cía al Parque de armamento y re-

NO OCURRE NADA

Preguntajdo el señor Estrada por los conflictos socialles, dijo que El gobernador manifestó que la no ocurría nada, que la tranquililuta, pues si bien algunos pequeños chispazos, como en Málaga, no tenian mayor importancia. -¿Hubo mucha firma?

estar resueltas las peticiones que habrá llevado gran cosa el ministro de reclutamiento de Vizcaya. del Trabajo.

conferencia habida con Bergamín, to de Baleares. pero Estrada eludió la respuesta.

EN LA PRESIDENCIA

El presidente recibió en su despacho del ministerio del Ejército buen número de visitas.

También estuvieron en el despa cho los infantes don Alfonso de Orlans y don Fernando de Baviera. Después despachó con el ministro de Justicia, que fué acompaña-

A última hora estuvo en el des\_ Oviedo. Sociedades obreras y con varios comenciantes.

pacho del general Berenguer el di- nistro de Hacienda dijo a los pe-HOY HABRA CONSEJO

A los periodistas se les informó en la Presidencia que mañana, sá- de Maura, siguiendo las entrevisbado se cellebraría Consejo por la

FIRMA DE GUERRA

En la firma del ministerio dell' Ejéncito figuran las siguientes dis- nota oficiosa, ni recibiría el minisposiciones:

por la Comisión de compras de In- y él quería reltirarse temprano a su genieros, se aidquieran diez y ocho casa por hallarse acatarraido. camionetas con destino al regimiento de Raldiotelegrafía y de cho el presidente, quien conversó automówiles.

Igualmente se autoriza para que quienes dijo: por la Comisión de compras de Supongo que el ministro de A las once y vieinte minutos sa. Aviación, se adquieran cincuenta Gobernación les habrá dado a uste-

situación de primera reserva, don quilidad. Bierenguer dijo que no había Leocaldio López, pase a la segunda por la edad regliamentaria. -Someti a la firma regia-aña- Concediendo la Gran Cruz de

destinos de Artillería y algún otro infantería de Marina don Eleuterio dentro. de Carabineros, así como algunos Suardíaz.

—Se asegura que ha presentado

rito Militar de primera clase, con nos de sus compañeros de minis--Eso en el ministerio de la Go- distintivo rojo, a don Pedro Nico- terio.

Por provincias—añaldió sin em\_ mientos por la Patria, a varios ofi- brian de sustituirnos.

Destinando al coronel de Antillería don Victor Caniselco, para el que ese sport tiene sus pelligros. mando del regimiento mixto con destino en Santa Cruz de Tene- sejo?

lleria don Eduando Colonna, al re- tande. gimilento mixto de Menorca.

Destinando all coronel de Arti-En el ministerio de Fomento es- llería don Tomás Cuna, al regi-

llería don Manuel Vega, para la d'-Cuando salió el ilustre abogado, rección de los talleres de Construc-

Destinando a don Elduardo Gar-Destinando al coronel de artille-

ría don Tomás González, al quinto regimiento de a pie. Destinando al coronel de Arti-

llería don Leopolido Amor, a la dirección de la Fálbrica de pólivora y proyectiles de Granada. Destinando al mando del regi-

miento de Montaña, de guarnición en Barcelona, a don Mariano Solá. Destinando al coronel de Infan--No poica, y crieo que tampoico tería don Roberto Zozas, a la zona

Destinando al teniente coronel Volvieron a preguntarle sobre la don Francisco Gómlez, al regimien-

Destinando a don Antolín Pientón a la zona de reclutamiento de Castellón.

Destinando a don Jacinto López de Zamora.

NUEVO CORONEL DIRECTOR DE LA FÁBRICA DE ARMAS DE OVIEDO

Destinando al coronel de Artido del director general de Regis- llería don Ramón Briso de Montiano, a la Fábrica de Armas de

REUNION MINISTERIAL

la noiche estuvieron reunidos los en breve se celebrará en París. Más tarde se publicaron unas ho- ministros en el ministerio del Ejér-

rijoidistas, que por la tarde había visitudo a los señores Sánchez Guerra, conde de Romanones y duque tas financieras ya iniciadas.

El ministro de Gobernación manifestó que no había ninguna noticla de provincias y que por la nodhe no se daría la acostumbrada tro a los informadores, pues no Autorizando al ministro para que eran de esperar noticilas de interés

Porco después salió de su despabrevemente con los informadores, a

des detailles de todo lo que hay, que preguntándole los periodistas si ha\_ Disponiendo que el brigadiez, en no es otra cosa que absoluta tran-

-A piesar de los muchos bulos que por ahí circulan. -Si que circulan. De ellos he-

Concediendo la medalla del Mé- usted la dimisión, y también algu-

-Si, si, y ahi helmos estado es-Concediendo medallas de sufri- perando inutilmente a los que ha-

-Es el sport de los bullos. -Pues que tengan cuidado, por--¿ Se reunirán mañana en Con-

-Como de costumbre nos reuni-Destinando al coronel de Arti- remos a las cinco y media de la

In la Bolsa

La cotización de las divisas extranjeras

Maidrild.—Las lootizaciones de divisiais extirtainijeriais de lhory finieron las siguientels en la Bollsa de Madrid:

Framcos, 37,10. Lilbras, 45,85. Dólanes, 9,44

Varios actos

El Centenario de Bolivar

Madrid:—Por la tarde se celebro uma recepción en la Embajada de Venezruela assistifemidio a ella todo el Cuerplo dipliomáltico y numerosas persona-

La fiesta tuvo como motivo las que se vienen cellebrando en commemoración del centienario de la muerte del libertador de América.

Vida pedagógica

Se reune en Asamblea la Confederación Nacional de Maestros

Maidrid.—A las diez de la mañade Oro a la zona de reclutamiento na se ha reunido la Asamblea de la Confederación nacional de maes-

El presidente, señor Martinez, saludó en un corto discurso a los

asambleistas. Se aprobó la memoria leida por el secretario y acto seguido se acordó que el presidente de la Confederación asistiera, en callidad de observador, al Congreso internacio-Desde las ocho hasta las diez de nal de Sociedades pledagiógicas que

A continuación se delebro sesión secreta para juzgar la conducta de Al salir, ninguno de ellos hizo algunos representantes de provinmanifestaciones. Unicamente el mi- cias.

linisterio de Educación, Cultura y Deporte

LA DIVISION DEL FISCAL DEL SUPREMO

campamento de colistas ante la Casa rêz. Con el número tres figura un tal

clasica verja dieciocho "atrocadores" sos chocolattes. disputestos a idesafiar llas inclemencias | En el enverjado de la fachada del

de intensa acción femenina, el número "Se admiten donativos", "Hace falta uno lo ha conquistado Laura Martinez, calefacción", "Premiad la paciencia", antes. que tomó posesión de su puesto de "Sínvalse usted centar la puenta al enreangulairdha el mhidreoles por la mocha.
Piensa gamarse por el madnugón, unos doce "pavos".

Madrid.—Ya se ha detablecido el laudo" también otra mujer: Maria Péde la Monieda. Mattias Lópiez, que como el lector com-A medio dia de hoy había ante la prenderá no debe ser el de los famo-

del tiempo en la busca de unos duros. edificio de la gran timba macional han Como corresponde a estos tiempos aparecido los consabidos letreros de

Por la modhe se han engendido ho-

# Anoche había ya diez y ocho perso- D. Santiago del Valle habla de cuándo Ha sido suspendido por el Gobierno y por qué presentó su dimisión cubano "El Diario de la Marina". I L

raldo" ha celebrado una interviú te con los deberes del cargo, sino con el ex-fisical del Supremo don que la causa de la determinación Santiago del Valle.

tempelado hizo constar que no la exceso esos deberes. había presentado horas después de la toma de posesión del actual ministro de Justicia, sino 24 horas

La dimisión fué reiterada días des pués de presentada, sin que por entonices fuera acepitada officialmente.

Tampolco es rigurosamente exac-I to que el motivo de la dimisión fue-

Madrid.—Un redactor del "He- | ra el no poder cumplir debidamenobedece a encontrarse el señor del Al hablar de su dimisión, el in- Valle muy fatigado por cumplir con

> el expediente incoado, se dedicará a su carrera, para la cual ha demostrado cumplidamente su vocación.

#### Salon Toreno

Hoy

A las 10 y 112

Sensacional ESTRENO de la grandiosa película circense, franco-vienesa, de técnica insuperable, realizada por Alfred Ling

#### La Tragedia del Circo Royal

interpretada princip Imente por ELENA K RTY y BERNARD GOETZEKE

Simpatiquisimo ambiente de circo, con pel grosisimos ejercicios gimnásticos

de gran riesgo Formidables acróbatas, equilibristas. cuerpo de baile y demás complemento circense, desarrollado en un hermoso circo de proporeión monumental

Una fuerte pasión amorosa sirve de fondo a esta historia que se desenvuel ve admirablemente, con la realidad de lo nat ral. y donde se evidencia una vez más, los sinsab res y alegrias de los artistas de circo

De un rumor

#### Se decía ayer por Madrid que el Gobernador y algunos Consejeros del Banco de España, habían presentado la dimisión

misión el gobernador del Banco de conflicto escolar. El éxito ha sido mediano, pues los España señor Bas, añadiéndose que La huelga es por ocho días. elfectos se repilten y la acción se hace igualmente habían dimitido algu-

sesión borrascosa en la Cámara francesa.-La politica en Guatemala ESTRENO DESAFORTUNADO | general Oriella, Presidente de la Re-Alle muy latigado por cumplifica de la Rexoeso esos deberes.

Madrid.—En el teatro Pavón se pública; ministro de Interior, general Miguel Alvarado; Comunicacio

jos de Cádiz", adaptación de la co- nes, general don Luis Leonard; Ha nocida obra de Palacio Valdés Ile- cienda, don José García Campos: vada a cabo por Enrique Alvear.

El intento, no obstante la escrupulosidad con que Alvear ha hecho el trasplante, no dió resultado y la obira firacasó por pesada y falta de interés.

UNA EXPLOSION

Madrid.—En la fábrica de aceite de orujo, enclavada en el Paseo Imperial, ha ocurrido una explosión a consecuencia de la cual resultaron tres obreros heridos.

El accidente fué debido a la desolldadura de un destilador.

A consecuencia de la explosión se promovió un incendio, que fué sofocaido por los bomberos después de dos horas de trabajo.

#### SUSPENSION DEL "DIARIO DE LA MARINA"

La Habana —El departamento de Interior ha suspendido al "Diario de la Marina", encarcelando a su director señor Rivero.

El presidente de la Asociación de la Prensa ha protestado contra tal medida, por considerar que aquel periódico no publicó información alguna que contuviera ataques contra el régimen del Presidente Ma-

#### PROTESTA DE LOS ESTU-DIANTES ARGENTINOS

Buenos Aires.—Los estudiantes universitarios se han declarado en Madrid.—Esta tande circuló el huelga como protesta contra el Gonumor de haber presentado la di- bierno por su intervención en el

Amoche intentarion organizar una nos miembros del Consejo en la manifestación tumultuosa, interviniemdo la policía, que practicó unas

LA CÁMARA FRANCESA

esta tarde en la Cámara, el presi-

cha de la Cámara, que se manifies-

taban con gran indignación, en tan-

El diputado de la Unión republi-

cana democrática Enrique Faure,

Al fin se llegó a la voltación, que

Luego, en los pasillos, prosiguie-

ron vivamente las discusiones, te-

niendo que intervenir los ujieres

para evitar que los diputados se

TEMALA

to las izquierdas aplaudían.

Gobierno.

de la oposición.

fueran a las manos.

de clausura de sesiones.

Paris.—En la sesión celebraida

Instrucción, don Antonio Girol; Niegocios, don Allfriedo S. Cles; Agricultura, don Ovidio Pivarses Obras Públicas, don Guillermo

DE LOS SUCESOS EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián.—Continuan encarcellados e incomunicados los detenidos con motivo de los pasados

Hoy han pasado a la cárcel algunos detenidos más, entre ellos varios de Tolosa.

¿Un naufragio?

#### No se tienen noticias del vapor español "Ciudad de l'arragona"

Paris.—Comunican de Perpiñán al "Petit Parisien" que una viosienta tempestad reina en todo el Noroeste del Mediterráneo.

Se carelce de noticias del vapor español "Ciudad de Tarragona", que salió de España el martes pasado con dirección a Port Vendres.

Se cree que los valpones "Gouverneur", "General Lepine" y "Alcolea" han sufrido averías.

Les estudiantes

#### Los de Bélgica dan lugar a serios incidentes

Bruselas.—Se han producido en la Universidad de Gante nuevos incidentes, icuryals iconsecuenciais políticas pueden ser graves.

Un dentenar de estudiantes ha penetrado a viva fuerza em los locales de la Universidad, y han invadido el aula en que explicaba su clase el profesor Hullim.

Después de haber molestao a los estudiantes que asisitían a la misma, han obligado al catedrático a marcharse.

Esta mañana los grupos de estuiamtes han enviado al primer ministro señor Jaspar, uma mota que constituye un verdadero ultimátum. En esta nota los estrudiantes piden al Gobierno que destituya inmediatamente de sus funciones a todos los profiesores que enseñan all mismo tiempo en la Univerdente Steeg dió lectura al decreto sildad y en el Institutio de Alltos Estu-

La lectura fué interrumpida por Como se necordará, esta cuestión provocó la última krisis ministerial. Se espera con impaciencia la respuleista del señor Jaspar.

De boxeo

#### calificó de cobardía la actitud del Otra victoria del gigante Primo Carnera

Londres.—Esta noche se ha ceganó el Gobierno por 288 votos lebrado un combate de boxeo encontra 277. La votación fué acogi-N. Meen, ambos de la categoría de pesos pesados.

En el segundo asalto del combate, el árbitro puso fin a la pelea, declarando venicedor por "k.-o." técnico a Carnera.

Carnera, que dominó constante NUEVO GOBIERNO EN GUAmente, derribó a su contrario en este asalto por la cuenta de nueve. El encuentro estaba concentado Guatelmala.—El nuevo Gobierno

provisional estará formado por el a seis asaltos.

Olvido Fernández Sierra

Falleció en Moreda (Aller) el dia 19 de Diciembre de 1930 A LOS 17 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Q. E. P. D. Sus desconsolados padres don Paulino Alvarez Close y doña

Maria Fernández, hermanas doña Amparo y doña Florentina; tios y demás parient s,

Ruegan a sus amistades la asistencia a la conducción del cadaver que se verificará hoy día 20, a las once de la mañana al cementerio católico de Mieres y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se verificar n en la iglesia parroquial de Moreda, el día 23 del corriente, a las diez de la mañana.

El cadáver será conducido desde la casa mortuoria a la Viñona, a las diez de la mañana, para su traslado en automóvil a Mieres.

En ell segundo l'ugar se "ha clasifi- gueras para defenderse del frio.

Teatro Campoamor Empr sa C. Fernández Arango — leléfono 36-66 Cine sonoro WESTERN ELECTRIC. - La mejor marca del mundo

A las 7 y cuarta (moda)

A las 10 y media (especial)

El mayor acontecimiento cinematográfico en español presentado hasta la fecha en Oviedo - La película de los grandes triunfos - Exito inmenso - Triunfo clamoroso Extraordinario éxîto

De la gran superproducción sonora «Paramount», totalmente hablada en español

"Cascarrabias" La más completa realización de la «Paramount», y

el triunfo más rotundo del eminente actor español, el mago de las caracterizaciones

Ernesto Vilches La película que todo el mundo debe de ver

De la catástrofe ferroviaria

Se ha verificado el entierro de doce de las victimas del choque dei expreso de Asturias

León.—Después de los solemnes funerales celebrados en la iglesia de Sam Francisco de la Vega, se verificó el entierro de las víctimas habidas en la catástrofe ferroviaria olcurrida en la estación de Cuadros. El entierro fué costeado por la riña,

Compañía del Norte. En el cortejo funebre iban once féretros, presidiendo el acto los altos emplicados de la empriesa y las autoridades.

El caldaver de Julio Magdalena fué conducido al cementerio civil. Por la tarde tuvo lugar la comducción del cadáver de Manuel Mar timez, faillecido a comsecuencia de

las heridas recibidas. Queda por enterrar el cadáver de un joven como de 17 años, que aún no ha podido ser identificado. Se han expuesto unas fotografías para ver si así es posible llevar a cabo este tramite.

Los temporales

Zaragoza.-Hoy ha señalado el Ebro su crecida máixma, que ha llegado a ser de cinco metros y medio.

Sin embargo, poco después empezó a decrecer y lo hizo hasta 20 centimetros.

Las huertas de la ribera están inundadas y en los pueblos existe la natural alanma.

En Melilla

#### El Consejo de Guerra contra el teniente l'ernández Giro

Melilla.—Se han celebrado los funeralles en sufragio del alma del capitán de Regulares de Melilla don José Cobos, victima del trágico inaidente de Drius.

Se asegura que el sumario instruído por dicho suceso ha sido re\_ equipo. mitido al auditor general de Tetuan para su estudio. Parece que el teniente señor Fernández Giro incurrió en incoherencias al declarar. dando pruebas de tener perturbadas sus facultades mentales.

Todavía no se sabe cuándo se ce-

Le aviación

#### El vuelo de la escuadrilla italiana

Los Alcázares.—El general faskis- personalidades. ta Itaio Balbo comunica desde Palma de Mallorca que a las ocho y media ha comenzado la bonanza y que de proseguir el buen tiempo iniciarán mafiema les hidronviones su vuelo trasall'antico, habiendo etalpa en esta base, donde se proponen llegar entre siete y ocho de la mañana.

En el barrio chino

#### Los guardias encuentran un hombre gravemente herido

Barcelona.—Dos guadias de Seguridald recogieron en la calle del Estte un hombre que estaba sin sentido y que presentaba en la cabeza uma hierrida grave, producida por un olbijeto comtunidente.

Por su estado no pudo declarar el herido, que se supone lo fué en

Vida teatral

#### Estreno de una obra de Arniches

Madrid.—En el Infanta Isabel se ha estremado la obra de Carlos Arniches "El señor Badamas", obra que el autor callifica de tragicomedia.

Arniches sólo salió a escena en el reunión cellebrada hoy. primer acto.

Interrogado el señor Bas por los 800 detenciones.

# No deje Vd. de ver hoy en el Teatro Principado

Una innovación

#### En un ministerio tan se- Se dicta sentencia en rio como el de Hacienda, asunto de los billetes brahabrá música

Madrid.—En el ministerio de Hacienda se installó un capillón que tiene 13 dampanlas morvidas por un tambor elléctrico. Este tambor tiene noventa algujeros, que producen otros tantos solnidos en escala cromática, de de Sobre la crecida del Ebro a do, y kom un dispositivo especial com

Ilais olbras musikales que se desee. el que louenta se pueden adaptar todas Actualmente tiene displosición para años. inflerpretar laulatro piezas, que Ison: La Verbena de la Paloma, La Bruja, Par- sados.

siful y la Marcha Real. A llas idoge ide lla mañana se ihicieron has pruebas ante los montadores die alparato y di alto pensonali del ministenilo, asistiendo los periodistas. Mañalnia se lhará la entrega oficial.

#### De fútbol

#### Platko va como portero entrenador al Recreativo de Huelva

Huelva.-Hoy ha llegado a esta capital el famoso jugador de futibol húngaro Platko, hasta ahora del Barcelona, que tha ingresado en el Recreativo como portero y entrenador de!

Antes de un viaje

#### Le dan un banquete al Principe de Gales

Londres.—En la Embajada del Bra sil se ha cellebraido un banquete en honor de Principe de Calles, con motivo del próximo viaje del heredero a Sud

Asistileron diplomáticos y muchas

#### EXTRAVIO

Se ruega a quien haya encon. trado una rueda de repuesto de camioneta "Ford", la entregue en Almacenes Lantero, donde se le gratificará.

De Barcelona

# sileños

Barcelona.—Se ha dictado sentencia en la causa con motivo de la falsificación de billetes del Brasil.

Ha sido condenado el probesado Ka món Malet, como autor de la falsifi- Fallece la artista españocalción, a la pena de trebe años de prisión y quince mil pesetas; y a Roberto Ragasoni, como cómplice, a ocho

Fuerom absuelltos otros tres probe.

#### Cuando trabajaba

#### Sufre un grave accidente

Bilbao.—En Erandio, hallándose co locando un contador de agua en el cuarto piso de una casa de la calle de Orbieta el obrero municipal Francisco Alchaerandio, de 50 años, dió un traspiés y se caryó all partio interior de la casa, fallectiendo momentos después en el Cuarto de Socorro al que se le habia trasladado.

periodistas, no solo negó la dimi- SESIONES BORRASCOSAS El sión sino que incluso negó que hubiera habido tal reunión del Con-

No obstante estas tenminantes negativas, se insistía en el rumor acerca de esa reunión del Consejo, que según algunos, había termina- vivas protestas del centro y deredo a media noche.

En Paris

# la Amelia Muñoz

Paris.—Ha fallecido en esta capital, en donde se encontraba filmando películas en los talleres de la Casa Paramount, la artista españo- da con fuertes protestas por parte tre los púgiles Primo Carnera y la Amelia Muñoz, hija del actor Alfonso Muñoz, de la Compañía de Margarita Xirgu.

#### El mundo de las finanzas En Nueva York siguen cerrándose Bancos

Nueva York.—Continua la incertidumbre entre los financieros y prosigue el cierre de los Bancos.

Hoy han cerraido sus puertas otros ocho establecimientos de cré-



#### LA SESION DE AYER DE LA PERMANENTE MUNICIPAL

#### Se desestiman los recursos presentados contra la construcción de un edificio en la plaza de Alfonso II el Casto

La detención de un concejal.-Se habla nuevamente de la autovía Oviedo-Gijón.-Se preguntará al Administrador de Arbitrios si ha presentado la dimisión con carácter irrevocable

Comienza la sesión de la Perma- | ta el asunto a consulta, porque sig- | trucción de la nueva plaza de la voto de gracias para el secretario trados aconsejasen ir a él.

de nuestro Ayuntamiento por la Se somete el asunto a votación, ración está en absoluto de confor-

ses mostrando su satisfacción por este grato alculerido en favor del seoretar10

LA DETENCIÓN DE UN CON-CEJAL

nuncia unas palabras relatando las gestiones que realizó en favor de que se concediese la libertad al teniente alcalde don Bonifacio Mar- de arbitrios para el año 1931. tin, 1 11 91111111 1197

以即1000 B 1000 B LA AUTOVÍA OVIEDO-GIJÚN

Como en la sesión pasada el alcalde había decidido con su voto el emplate en la votación relativa a si se declara o no lesiva para los inlas treinta mil pesetas anuales para "Sela".

nente municipal, después de la lec- nificaria un gasto superfluo, ya que Catedral, y pide que se revoque el tura del acta de la sesión anterior, el mismo señor González desconfía acuerdo dando la alineación que cocon una comunicación de la Unión de que pueda ganarse el recurso, rresponde a la plaza del Porlier. de Municipios, donde se acordó un aún en el supuesto de que los le- El secretario informa en el sen-

colaboración en la asamblea cele- resultando nuevamente el empate, midad con cuanto se ha legislado y braida recientemente en Madrid. que decide el alcalide en el sentido con el reglamento aprobado para El alcalide pronuncia breves fra- de que no debe hacers la consulta este caso. porque él, como hombre profesional en el terreno jurídico advierte con el voto en contra del señor no) se acordó preguntar al señor que no se ha infringido precepto le. Castañón. que pueda llevar al Ayunta-

miento a la anulación del acuerdo. A continuación, el alcalde pro- LA REFORMA DE LAS TARL

> Queda sobre la mesa el proyecto de reforma de l'arifas y ordenanzas

RECLAMACION SOBRE SOLA-

Se aprueban las reclamaciones que presentan sobre solares los sefiores don Guillenno Cima y don Vicente Fernández.

OBRAS EN ESCUELAS

Se aprueba la liquidación de tereses de Oviedo la concesión de obras de las escuelas graduadas

#### Teatro Campoamor

GRAN TEMPORADA TEATRAL DE NAVIDADES

Lunes 22: DEBUT de la notable Compañía cómica de PEDRO SEPULVEDA - SALVADOR MORA

y en la que figura la primera actriz de carácter AMALIA SANCHEZ ARIÑO con la preciosa comedia en tres actos, original de José Fernández del Villar ALFONSO XII, 13

Continúa abierto el abono a 14 funciones (gran moda) en la taquilla de este Teatro.

la Sociedad concesionaria de la autovía Oviedo-Gijón, hubo necesila voltalción por disponento así el rez.

Estatuto. El señor Castañón, insiste, como en la vez anterior, en considerar que no hay perjuicio alguno en que se someta a informe de dos letrados si es o no lesivo este aduerido, pues entilende que la mayoría de los concejalles de la Permanente son profanos en materia jurídica, y por eso estima que debe consultarse.

Don Pedro González, plantea una cuestión previa al no estar presente Juan Montes el concejal señor Martin, que es uno de los firmantes, juntamente con el señor Castañón, de la moción que se discute, como consecuencia de un acuerdo de la Comision de responsabilidades.

Pide que el asunto se apllaice hasta que esté presente el citado con-

El selcretario, dice que no puede aplazarse legalmente por ser un asunto sometido ya en votación anterior, y la suspensión implicama la repetición de una votación, pero planteada con carácter de nueva cuestión.

Don Pedro González, dice que más que la cuestión legal, ve la moral, por la ausencia del compañero; pero si se va a votar, él tiene que exponer su opinión en el sentido de que la consulta a los técnicos jurídicos puede hacerse como elemento de más juicio, pero deside luego desconfía de que el planteamiento de un recurso llevaría al Ayuntamiento a una sentencia destavorable.

den material, en cuyo caso pudiera fonso II el Casto.

terior, es enemigo de que se some- glamentos relacionados con la cons

PELUQUERIA DE SENORAS y NIÑOS

Dirección: «DISCIPULA VASCONCEL»

GRURIA"

PERFUMERIA FINA

PRECIOS MODICOS

PADRÓN DE VECINOS Se acuerda incluir en el padrón dald de repetir en la sesión de ayer de velcinos a don Justo Garicía Pé-

POLICÍA URBANA

Son aprobadas las instancias que presentan a este Negociado don Manuel Alvarez, don Manuel Díaz, don Constantino López, don Angel Arrieta, Hermanos Llona y don Ricardo Martinez Torner.

LA PLAZA DE LA CATEDRAL Se lee el recurso que presenta la

# URIA, 40

SASTRERIA

Novedades para Señora y Caballero

Vajillas, Artículos de viaje Nueva sección de artículos

para regalos EXCLUSIVAS

Sombreros SCOTT y STETSON

Gabardinas BURBERRYS, AQUASCUTUM y AQUATITE

Encendedores DUNHILL Armarios COMPACTOM Zapatos ingleses MAN-FIELD y LOTUS

Cámara de la Propiedad sobre re-Sin embargo, es partidario de posición del acuerdo tomado por el que se consulte a los técnicos, in- Ayuntamiento dando alineación a geniero o arquitectos, para averi- la casa que piensa construir para guar si los perjuicios son de un or- Monte de Piedad en la plaza de Al-

llegarse a la anulación del acuerdo | Fundamenta el presidente de la tomado por la Corporación ante- Cámara, señor Ripoll, su escrito en el sentido de que con esa alineación El señor Mauri, como la vez an- se infringen las ordenanzas y re-

PRINCIPADO, 4

BAJOS

OVIEDO

que prestar en sus visitas a los manantiales y depósitos de la traída de aguas.

ARREGLO DE FUENTES

Se aprueba el proyecto de arreglo de la fuente llamada de "Los Xatinos".

También se aprueba la liquidación de las obras hechas en la fuente de Cataluña (Trubia).

a las obras, fundándose en que le 2,50. Total, 1.837,30 pesetas.

Suscripción

# lacio Valdés

rugedo Fernandez, 25; don Paulino García, 1,50; doña Elvira Me-RECLAMACIÓN DENEGADA néndez, 1; doña Piedad Díaz, 2.50; Se deniega la reclamación que don Manuel Campomanes, 2.50; hace el contratista de las obras de don José Fernández Menéndez. conducción de aguas de Buenavis- 2,50; doña Gloria Alvarez, 1; don ta, don Celestino Rubio, que soli- Nicanor Duarte, I; don Pompeyo cita seis meses para dar comienzo Alonso, 1,30; don Secundino Ruiz,

falta material de tubería y otros in- Los donativos se reciben en el convenientes que la Comisión pro- Negociado de Hacienda del Exce-

tandole los elementos de que dice carecer el señor Rubio.

POLICÍA RURAL

Se aprueban las instancias que se presentan en este Negociado por don Eugenio García, don Ramón Fernández y don Higinio Alonso. LA DIMISION DEL ADMINIS TRADOR DE ARBITRIOS

con la dimisiós del jefe de Arbi. trios, el alcallde propone que asunto se trate en sesión secreta, acordándolo así la Permanente.

vada de los tenientes alcaldes. A la salida preguntamos al señor

secretario cuál había sido el acuerdo tomado por la Plenmanente, y éste nos respondió que los señores concejales habian examinado el escrito de dimisión del señor Argüelles, en el cual, éste no puntualizaba si la dimisión la presenta con ca\_ racter irrevocable.

Por lo tanto, con el voto en con-Se aprueba desestimar el recurso tra del señor Martinez (don Mari-Argüelles si la dimisión que presenta lo es con carácter irrevocable, en cuyo caso la Corporación se verá obligada a aceptársela; en caso contrario, deberá el Ayuntamien. tomar una resolución en consonanto tratar de nuevo el asunto, para cia con la intención del actual administración de arbitrios.

Y se levantó la sesión.

# treno

#### PRINCIPADO S.A.G.G.

Igualmente se desestima el re-

curso que presenta don Adolfo Re-

quejo Fernández, contra la altura

CONCESION DE DIETAS

del Negociado de aguas, señor Ca-

sero, para los servicios que tenga

Se acuerda conceder dietas al jefe

que lleva el edificio.

Hoy Sábado 20 de Diciembre

DEBUT de la Gran Compañía Lírica, bajo la dirección artística del maestro Serrano

Tarde. - A las 6 y media (moda): Butaca 5 pesetas Noche. - A las 10 y med a (popular): Butaca 4 pesetas

1º ESTRENO del entremés lírico, original de José F. del Villar, música del maestro Serrano

#### LA VENDA EN LOS OJOS

2.º ESTRENO de la aplaudidisima zarzuela en dos actos y cuatro cua-dros, letra de Juan José Lorente, música del maestro José Serrano

#### "LA DOLOROSA"

NOTA: En la función de la tarde cantará «LA DOLOROSA» el divo tenor Vicente Sempere y en la de la noche el divo tenor Vicente Simón,

# Para el homenaje a Pa-

pone impedir que existan, facili- lentisimo Ayuntamiento.

# Notas de Sociedad

PETICION DE MANO

Por el catedrático y ex diputado provincial, nuestro buen amigo don Angel Muñiz Toka, ha sido pedida Al llegar al punto relacionado la mano de la hermosa y distinguida señorita Consuelo Argüelles Pando, hija del conocido y prestigioso alcalde de Teverga don Recaredo Argüelles y de la distingui.

Media hora duró la reunión pri- da señora doña Margarita Pando. Entre los novios se cruzaron valiosos regalos. El enlace se celebrará en la primavera próxima.

Por adelantado felicitamos sinceramente a las distinguidas familias de Argüelles y Muñiz y a sus hijos, por tal motivo.

UNA BODA

En la mañana de ayer se verificó en la igliesia parroquial de Nuestra cia, que viene a pasar los días de Señora de la Corte, el enlace matri- Navidad al lado de su hijo, don monial de la distinguida señorita Enrique, del comercio de la ca-Concepción Alvarez con el compe- pital. tente oficial de Correos don Máxil. mo Ortiz de Barrón. Bendijo la vimos el gusto de saludar, al culto unión el celoso coaldjutor don Vic. y activo corresponsal de LA VOZ tor Cabeza, siendo apadrinados por DE ASTURIAS en Laviana, don la señorita Pura Alvarez, hermana Pedro Méndez. de la novia y don José Ibáñez; firmando el acta como testigos don só a esta ciudad el culto joven don Cosme Escalada y don Sabino Al Ulpiano García Cossio, jefe de nevarez Cuervo. Representó al Juz- gociado del Banco Herrero. gado don Hugo Cuervo.

eterna luna de miel, salieron para Suánez. Madrid, Barcelona y otras pobla-

# NURIA

"HANDICAP" EN OVIEDO

Hemos tenido verdadero gusto de la Universidad de Oviedo don José en saludar anteayer en esta capital Serrano.

(talles españolas, regresaron a Oviledo, el joven catedrático de Ciencias de esta Universidad y distin-Alcislolo Muniz Vigo, y para su hijo guido amigo nuestro, don Carlos Fresno y Pérez del Villar, y su bellisima esposa, nacida, Pascuala González.

-Pasados unos días en esta capiital en casa de sus padres los sefiores de González (don Pedro), regresó a Salamanca el abogado fiscal de dicha capital, don Vicente González, acompañado de su distinguida esposa.

-Procedente de Selorio, se encuentra en ésta don Francisco Gar-

Limplia el rostro de impurezas.

-Estuvo ayer en Oviedo, y tu-

-De Barcelona y Madrid regre-

-De pasar una temporada en León, La boda se celebró en la intimi- regresó a Oviedo la culta maestra y dad, y los novios, a quien deseamos simpática señorita Luz Fernández

-Ha sallido para Madrid acompafiado de su elegante y distinguida esposa, el médico don Plácido Buylla

--- Con dimedión a la Corte sallió don Telodoro Gonzalez.

-Regnesó tambiém el comerciante de esta plaza don Pedro Masaven. -Regresó de Madrid el catedrático

Jove lanos Empresa C. Fernández Arango-Teléfono 34-34 Cine sonoro Western Electric - La mejor marca del mundo

A las diez y media (especial) A las siete y cuarto (moda) Precios popularisimos - Butaca tarde y noche 1,00

ULTIMO DIA de la gran producción sonora FOX

VIEJA HIDALGUIA Con preciosas canciones en español por W. Baxter, Mona Maris y Antonio Moreno

Mañana domingo: EL REY DE LAS RISAS - El popular actor HAROLD LLOYD en su más graciosa comedia sonora

#### QUÉ FENÓMENO!

afamado cronista deportivo de "El Faro de Vigo" y ex seleccionador del equipo nacional, Manolo HABLANDO CON EL DIREC. de Castro ("Handicap"), buen amigo nuestro.

la noiche de ayier, acompañaido de su distinguida esposa.

Que la estancia en Asturias le haya sido grata. RESTABLECIDA

Hemos tenido el gusto de saludar ya restablecida de la enfermedad gripal que la retuvo varios días en cama, a la bella señorita

Gloria A. González Pulido. Lo delebramos sinceramente. NATALICIO

Doña Emilia García Moro, bella y distinguida esposa de nuestro querido amigo el competente emsores de Estremera, don Ramón Díaz González, ha dado a luz una robusta y hermosa niña.

Con tan fausto motivo, felicitamos cordialmente al feliz y simpático matrimonio, felicitación que la nenita, de nuestra particular amistad.

VIAJES Después de recorrer en viaje de novios varias e importantes capi- l

Ayer tarde conversamos con el El popular hombre deportivo, Director del Hospital don José silguió viaje de regreso a Vigo en García González, quien nos decía: -Me complazio en que en estos

pasados días de alguna inquietud

#### SALON DE BELLEZA Gran peluquería de Señoras y niños. Absoluta garantía en los trabajos. Personal diplomado. Precios económicos.

haya visto perfectamente atendidos todos los servicios de provisión. Los contratistas han cumplido exactamente sus compromisos. Hubo un rasgo loable: al notar escasez de carbón signifiqué mis temores al Director de los Ferroicarriles Económicos de Asturias, sepleado de la importante Casa Suce- nor Coronao, éste se apresuró a poner a mi disposición alguna allgunas toleladas de briqueta de las que tiene en los depósitos. De ese El estado de la madre como el noble proceder del señor Coronas de la recién nacida, es satisfacto- he dado cuenta al señor Presidente de la Diputación, quien, en besalamano, le significó su más vivo reconocimiento.

#### hacemos extensiva a los abuelos de OSCAR BARREDO

Odontólogo RAYOS X

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6 Grado

Suma anterior, 1.781,50 pesetas. | Carbones Izquierdo solo dispone del carbón que la Junta Don Casimiro Cienfuegos, de de Economía trajo para atender a la necesidad presente. Luarica, 10 pesetas; don Silvino Es del llamado granza y está tasado a 3 pesetas los 50 kilos

#### Interesante

para persona o matrimonio trabajador, inteligente. Ocasión para labrarse una pequeña fortuna al cabo de pocos años. Traspaso del mejor hotel en una de las más importantes localidades de la provincia, cuartos para 25 personas, comedor para 150. Son necesarias 25.000 pesetas. No se contestarán cartas. Buscadores de gangas abtenerse. Para tratar en la Dirección de PUBLICITAS. - OVIEDO.

#### inisterio de Educación, Cultura y Deporte

# Informaciones de la Región

DESDE MIERES

Ha sido aplazada para los primeros días de Enero la función a beneficio del monumento a "Clarín"

MONTEPIO DE EMPLEADOS MUNICIPALES

don Manuel Martinez, y con asis- tran en nuestra villa, procedentes bondadosa señorita Anita Alonso tencia de los concejales señores Pa. de Madrid, la bella y distinguida Llaneza, siendo su muerte muy rrado y Riesgo, de los empleados señorita Punita Pombo, que cursa sentida, como se puso de manifiesto don José Cuesta, don José María en la Corte estudios de Farmacia. en las muchas demostraciones de Alvarez, don Juan Busto y del se- -El estimado amigo y aventaja- pésame que recibió la familia de la calidía, a las tres de la tande del día María Peláez. de ayer, con el objeto de despachar diversos asuntos pendientes.

Aprobada el acta de la sesión an- gado don Miguel Buylla. terior, se dió cuenta del expediente incoado en virtud de instancia de don Francisco Jove Fernández, guarda nocturno de la pliaza oubierta, que solicita se le jublile, acordándose informarle favorablemente.

positario.

con el fin de formar la Memoria blicación del primer número. anual y convocar a una junta ge- LOS PRESUPUESTOS MUNI.

LA FUNCIÓN DE LOS UNI-VERSITARIOS

La función teatral que organizada por los jóvenes estudiantes de grama que oportunamente hicimos dia 22. público, ha sido aplazada para los primeros días del nuevo año.

cidad la fecha de este festival.

DE SOCIEDAD

Con motivo de las vacaciones de Bajo la presidencia del alcalide, Pascuas, desde hace días se encuen- Dejó de existir en esta villa la

cretario del Consejo del Montepio do alumno de pintura en la Acade. finalda y en el numeroso acompañade empleados municipales, se re- mia de San Fernando, pensionado miento que figuraba en la comitiva unió éste en el despacho de la Al- por nuestro Ayuntmiento, don José de trasladar sus restos mortales al

> -El culto joven que cursa con aprovechamiento la carrera de abo- descanso.

-De Bilbao, el muy estimado joven y particular cmigo don Antonio Altamira.

EL PERIODICO "AHORA"

También se acordó aprobar el es- te y moderno retativo madrileño, posa de nuestro querido amigo den tado de cuentas que presenta el de\_ ha tenido a bien designarnos como Emilio Helguera. su corresponsal informativo en es-Después de despachar otros asun ta villa, designación que estimamos dos deudos de la señora Tresguetos de escaso interés, se acordó re en lo que vale, habiendo ya dado rres están recibiendo incontables unirse nuevamente en breve plazo, comienzo a esta labor desde la pu- pruebas de condolencia, a las que

CIPALES

La sesión ordinaria dellipleno municipal, que oportunamente anunciamos para el lunes pasado 15 de la Universidad de Oviedo había de los corrientes, y que ha sido aplazacelebrarse ayer con arreglo al pro- da, se celebrará el lunes próximo,

En la misma, entre otros asuntos, figura el de la aprobación del pre-A su tiempo daremos a la publi- supuesto para el próximo ejrcicio de 1931.

#### LA FELGUERA PARA MADRID

don Aladino Cueto, activo corresponsal que fué hasta su marcha de este periódico, desde el que tanto laboro por los intereses de la villa de Pedro Duro, y en la que dejó innumerables amistades, las cuales le ofrecieron un banquete, en el que estuvo representado lo más selecto de La Felguera.

Deseamos al amigo Aladino un feliz viaje y que consiga en Madrid iguales triunfos que en esta villa ha logrado.

NUESTRO PROPOSITO

Habiendo sido honrados con la representación de LA VOZ DE ASTURIAS en esta industriosa vi- García, que pasará las fiestas navilla, procuraremos estar constante- defias al lado de sus padres. mente en contacto con los numerosos lectores, dándoles cuenta detadignos de mención sucedan, defenderemos con tesón los intereses generales de Langreo, principalmente los de La Felguera, empezando en primer término por el importantisimo de la enseñanza que, desgraciadamente, se encuentra muy aban olas". donado.

Así, pues, responderemos al favor del público con el mayor interés, y éste puede tener la seguridad de que cuanto haya noticiable en La Felguera lo encontrará rápidamente en LA VOZ. Por hoy nada máis, los hechois serán mejor que las palabras.

SOCIEDAD CORAL FELGUE RINA

Esta naciente Sociedad inaugurará dentro de unos días el nuevo local, para lo cual está organizando un baile que amenizará la orquesta que viene dirigiendo con gran competencia el pianista don Joaquin Mendiluce, que a la vez es el director de esta Masa Coral, y que en el poco tiempo que tiene de vida ha conseguido grandes adelantos en los ejecutantes.

Daremos amplios detalles a nuestros lectores, así como la fecha fija necesario se llevasen a efecto cuande la inauguración, fecha que es es- to antes, ya que al no hacerlo así, tra toda clase de comodidades y perada en esta con grandes deseos, sería como si dicho señor tirase por parte, principalmente, del ele- piedras contra su propio tejado,

mento joven.

CEDULAS PERSONALES

El prôximo día 31 del actual termina el plazo para la adquisición de este asunto. de Aicaldia de La Felguera, correspondientes a las parroquias de Balea USIEI "La UNZ de la localidad, de donde otro anterior, y como hubiesen loterlocutor y nos dispusimos a abandriguez Suárez, hermano
político
hemos salido gratamente sorprengrado lo que se proponían pensadonar el local no sin certa de la novia, y don Davido de la localidad, de donde otro anterior, y como hubiesen loterlocutor y nos dispusimos a abandriguez Suárez, hermano
testigos

rros y de esta villa. Pasada esta fecha tendrán que adquirirse con recargo, por lo cual se pone en cono-Hace unos días ha salido, en com cimiento del público para que se pañía de su familia, para la Corte provea de este documento dentro del plazo reglamentario.

VIDA SOCIAL

Se encuentra en esta villa pasando las vacaciones de Navidad, el joven escultor, pensionado de la Di putación y Ayuntamiento de Langreo, don Luis Camporro, al que deseamos le sea muy grata su estancia entre nosotros.

#### TRUBIA VIDA SOCIAL

Se encuentra entre nosotros, joven estudiante de Medicina y buen amigo don Arturo Alonso

DE CINEMATOGRAFO

Hoy sábado, se proyectará en llada y veridica de cuantos actos nuestro Teatro-Casino la preciosa resumidas cuentas, nos hemos da- entre ellos distinguimos el "mixto"

pantalla del mismo el metraje de la |= pelicula intitulada "Sangre en las

Ni que decir tiene que estas proyecciones satisfarán los deseos de la concurrencia.

EL AYUNTAMIENTO EFEC. TÚA ALGUNAS OBRAS

La brigada de obreros del Muni. cipio ovetense lleva a cabo estos 50,55 ptas, dias el arregio del trozo de carretera que une la calle del Vasco con la travesia del Norte.

nar con piedra los numerosos ba- das mercancias, porque, como es ches que poblaban aquel terreno, natural, habian llegado a la estaque era un obstaculo continuo para ción de destino. el paso de carruajes y peatones.

Observamos que en la barriada de Cataluña existen montones de piedra destinados al arreglo de la carretera, y desde luego el contratista encargado de las obras tiene una fecha determinada para terminarlas, pero no obstante seria muy puesto que esta merma considerable y los montones tienden a desaparecer.

Esperamos se tomen cartas en

DESDE SAMA

#### Una de las víctimas de la catástrofe ferroviaria de Santibáñez

LETRAS DE LUTO

cementerio católico, así como en los funerales celebrados por su eterno

Reciban la expresión de nuestra condollencia los afligidos padres y hermanos de la señorita Amita Alom so Llaneza (q.e. p. d.).

pilda dollencia la muy estimada se-La Dirección de este importan- nora doña Perfecta Tresguerres, es-

Con tan triste motivo los apenaunimos la nuestra muy sincera.

Hoy, sábado, se celebrarán solemnes funerales por el alma de la finada y a continuación se verificará el entierro en el cementerio de

DE LA CATASTROFE FERRO-VIARIA DEL MARTES

Con gran sentimiento nos enteramos de que, entre los muertos del accidente ferroviario ocurrido el pasado martes cerca de Santibáñez (León), figura nuestro querido ami go don Julio Magdalena Orviz.

Julio Magdalena, como familiarmente le llamábamos todos, era uno de esos hombres simpáticos, que gozaba del aprecio de cuantos le conocian y trataban por su bondadoso carácter y por su laboriosidad incansable.

En Langreo le queriamos fodos. -También falleció victima de rá- Aqui, en Sama, vivió muchos años dedicándose al comercio y a la industria. Por ese al conocerse en todo este valle la tristisima noticia el sentimiento fué general.

> Consideramos el profundo dolor ro de Candás 250. que, en estos momentos, embargará a los hijos del entrañable amigo, "Olarín", 50. residentes en Madrid, y hasta ellos queremos hacer llegar el testimonio lla, 150. de nuestra participación en la honda pena que les aflige.

Descanse en paz el bueno, inteligente y gran amigo don Julio Magdalena Orviz!

Descanse en paz.

DESDE LA FOZ (MORCIN)

caso, hemos tenido que hacer un viaje al laborioso valle de Turón. Para hacer dicho viaje más cómodo, nos subimos a uno de los muchos autos que hacen el servicio a dicho valle desde la estación de Figaredo y viceversa, o bien en el mis mo sentido a Mieres y como aquel que no sabe, nos fuimos a "rellenar" en uno, que apesar de haber muchos viajeros estaba completamente vacio. Una vez que los demáis coches se habían llenado por partida doble, los viajeros que no habían tenido asiento, encima de las rodillas de los demás viajeros, (esto es una verdad tan grande como un templo) han tenido que resignarse a subir y hacernos compafila. En pocos momentos se llenó y el conductor dando marcha atrás, nois lleva hasta la factoria donide

Baja la tensión rápidamente con el agua de Corc nte, ensaye sin vacilar tomando una botella diaria en ayunas y media tarde, durante tres semanas.

Caja de 25 botellas 32 pesetas, de Folletos y pedidos Administración mino.

Corconte, Muelle, 36, Santander, sen pregonar la mercancia, o bien Dichas obras consisten en tapo- para descargar allguna de las cita-

> Entrie parada y parada y para desenfadar nuestro malhumor nos hemos ido recreando en el hermoso paisaje que ofrece Turón con sus praderas, sus edificios modernos, su industria, el movimiento de trenes. en fin, en una palabra, podemos decir que hemos visitado a toda una población febril, donde-se encuen-

ante todo un pueblo noble. Después de despachar nuestros VO DIRECTOR DE LA BANDA tro amigo César del Viso y el señor cimiento que la banda de música de poner clase a los señores socios que ra párroico de este pueblo den de Lorenzo culto y combetente co- esta localidad babía becho gestio lo decomo Lorenzo, culto y competente co- esta localidad había hecho gestio- lo deseen. nos invitaron a hacer una visita al por haber presentado la dimisión el tro tan joven como inteligente in- rez, tía de la novia, y don David Ro Ateneo de la localidad, de donde otro anterior y como hubiesen los tenlocutor y nos discoutor y nos discoutor

IMPRESIONES DE UN VIAJE i didos por su majestuosidad en lujo Por motivos que no vienen al y comfort aparte de la amabilidad de los directivos. Lo que más nos ha llamado la atención ha sido su Biblioteca, con sus estantes repletos de libros bien cuidados donde se educan muchos miles de obreros; poidemos decir que en Asturias es la única, porque aparte de todo cuanto dejamos anotado, cuenta con una potente máquina eléctrica para desinfectar los libros que entregan los socios después de leidos, siendo una buena garantía para la sallud de todos sus socios.

Repetimos que hemos salido grandemente sorprendidos, pues aunque Turón ha progresado mucho no crejamos que pudiese contar con un gran Ateneo y su formidable Biblioteca.

Dichosos los pueblos que saben

progresar.

Consultamos el reloj y como se empiezan a sacar latas de leche, acercase la hora del tren nos dispocestos con frutas, sacos de nueces, nemos a tomar un coche para regreotros con castañas, "paxos" de sar- sar a Mieres. Es la una. Ante nosdinas y otras mil mercancias. En otros pasan veloces los autocars; emocionante pelicula que lleva do la sensación que "aquello" era que nos había traido. "El Moscón". título "El carroussel de la un tren mixto, porque además te- Ya nos suponíamos nosotros que nía la humorada de pararse a cada algo parecido a eso tenía que titu-Mañana domingo, desfilará por la paso para que las sandineras pudie- larse. Viene otro, y a una pequeña indicación se para, nos subimos. una brusca arramcada hace que nos estrellemos con los demás viajeros, luego un fuerte frenazo y se repite el coche de viajeros umos con otros. Por fin se llenó el "carro", y cuando todos creiamos que ya no habría más paradas, se para de nuevo y entran seis personas más, sin saber donde acomodarse y así todo el ca-

Una vez llegados a Mieres, pagamos el importe y a polcos pasos sabemos que aquel purgatorio le llaman la exclusiva de Turón a Mieres. Aceleramos el paso hasta llegar a casita, donde nos preparan un thé han de ser todos maestros. para poner en orden el organismo. y cuando ya estábamos bien recordamos unas palabras del señor Lomenzo, que decia: "No, si Turón tiene un buen servicio de coches". Será verdad amigo Lorenzo, pero a nosotros no nos ha tocado. Sin duda será que el buen servicio que usted decia le tocaria el turno por la

UNA CHARLA CON EL NUE-

hemos salido gratamente sorpren- grado lo que se proponían, pensa- donar el local no sin antes dar un del novio; firmando como testigos

DESDE CANDAS

# En el presupuesto para el año próximo hay una diferencia de 50.000 pesetas

naria, aprobó el presupuesto ordi- Aumento al otro médico titunario para el ejercicio del año de lar, 250. 1931 por la cantidad de 249.251,41 pesetas, igual en ingresos que en cos, 150. gastos; hay pues una diferencia en más, con relación al presupuesto de Secretaria, 715. del año corriente, de 50.571,37 pe-

En esos aumentos solo figuran como gastos voluntarios las siguien tes cantidades:

A la huérfana del anterior Secretario, 365 pesetas.

Para instrumental de la banda de

música, 2.000. Pana descuento de habenes de em plicados de Secretaria, guardias municipales y dependientes de arbitrios (el Secretario hace renuncia al descuento de sus habenes) 700.

Para subvención al Atemeo Obre-Subvención paa el homenaje a

riano de Madrid, 100.

litar que se instalará en Can- de más de 30.000 pesetas en el pre-

pesetas que viene percibiendo des- laño de 1931.

EL NUEVO PRESUPUESTO | de hace 24 años el médico titular El Ayuntamiento, en sesión ple- Inspector de Sanidad, 600.

Subvenciones a Asilos henéfi-

Aumento de sueldo a empleados Subvención a los maestros astu-

rianos para viaje de estudios, 100. Subvención para festejos, 500.

Para concurso de ganados, 1.000. Total, 7.130 pesetas.

Para amortización y pago de intereses de la deuda de 680.240,22 pesetas contraida por el Ayuntamiento amterior se consignan pesefais 102.207.62. Las demás consignaciones de gastos son de pago obli gatorio y de carácter ordinario

Apesar del aumento que vifre el presulpuesto aprobado, para el año de 1931, el Ayuntamiento no tiene necesidad de establecer ningún nuevo arbitrio ni de aumentar el gra-Para la Casa Asturias en Sevi- vamen de los ya establecidos, y aún suponiendo que el rendimiento Para subvención al Centro Astu- de los arbitrios y exacciones no lleguen a la cifra presupuestada, ten-Para subvención a la Escuela Mi dremos como evidente un sobrante supuesto del año conriente, que ha Aumento sobre el sueldo de 2.500 de aplicarse a las atenciones del

Nos trasliaidamois al loical de la Sociedad "La Foz" y nuestra primer sorpresa ha sido el amplio local que tiene dicha Sociedad. A la derecha, según entramos, pende de la pared un cuadro, que si hemos de decir la vendad no debe seguir más mentos de espera mientras llega vo de las Pascuas de Navidad.

exponemos nuestros deseos, a lo que con tal fin benéfico venía efeccre accede amablemente y nos tuando es un tanto anticuada, ad-

de la banda? brar la Nochebuena suculentamenhan visito haista la feicha como ésta. diariamente publicará en la Prensa

-Si. Ya lo pudo haber hecho antes, porque no se pueden ustedes dar cuenta del trabajo que cuesta hacerles volver al camino recto, al estar enseñados de cualquier modo, pero confio sacarlos triunfantes. porque todos ellos son muchachos estudiosos y ante todo muy inteli-

-Ya lo creo, Para el mes de Mayo próximo aceptaremos todos los contratos que pongan a nuestra disposición. Por ahora me propongo hacerles estudiar bien el solfeo luego daremos bailes de sociedad. porque de esa forma se estudia y se van acostumbrando al público.

-Si. Hay aligumos que se destacan como en todas las cosas, pero les prometo que antes de un mes

-2 ... 7 -No... Para qué... F .... 5

-Bueno, hombre, bueno. Digan que me llamo Lucinio González Fer mientes, y en la iglesia paroquial nández, natural de Pravia y oriun- de San Miguel de Zureda, unieron do de Morcin. -1...?

benicia del señor presidente, porque guez del Corro y el distinguido jo como comprenderán para mi seria ven don Angel Alvarez Alvarez de mucho trabajo y por ese motivo ha ambos de distinguidas familias de echado sobre si el enorme trabajo esta localidad. Habiendo llegado a nuestro cono- de sujetarse todas las noches para Bendijo la unión el ilustrado cu-

mos charlar un poco con el susti- | vistazo a la Biblioteca, que está pidiendo libros, libros y más libros.

#### POLA DE SIERO LA GENEROSIDAD DE "LA GUAXA"

Por fin se acerca el instante en tiempo alli. Al fondo un cuadro de que como todos los años, serán ob-S. M. Alfonso XIII, de un apunte sequialdos los ancianos de nuestro al matural, por el comsagnado dibu- Asilo por la popular "Guaxa" con jante don Elias Ferreira. Unos mo- una cena extraordinaria, con moti-

nuestro, interlocutor. Pero este año, nuestra correspon Una vez en nuestra presencia, le sal en Siero, creyendo que la rifa dice: viente a todos que no será verifica--Pueden preguntarime lo que da pero no queriendo al propio tiempo privar a los ancianos por -- Qué impresiones tiene usted quienes tanto se molesta, de cele--Inmejorables. Pocas bandas se te, abre una suscripción a tail fin y Ellos solos, sin ayuda de nadie, han provincial las listas de los donanpagado el instrumental y están dis- tes que contribuyan con algo a espuestos a sacrificarse más si hace ta benéfica suscripción.

Vega de Poja (Siero) NECROLOGICA

Después de rápida y dolorosa ensfermedad, ha dejado de existir la bondadosa y caritativa señora dofia Rosa Rodríguez Argüelles.

Los funerales y conducción del caldaver, actos que tuvieron lugar el pasado jueves, constituyeron una verdadera manifestación de duelo, jamas vista en esta parroquia, prue ba inequivoca del gran aprecio en que se tenía a la fenecida, la cual. era apreciada por todos los que tuvimos el gusto de tratarla, por su agradable trato y demás dotes que la adornaban.

Damois el pésame a toda su familia, especialmente a su esposo don Emilio García y sus padres don José y doña L'eonor, y les deseamos la delbida resignación cristiana para soportar tan rudo golipe.

Zureda (Lena)

El miéricoles, d'ia 10 de los copara siempre sus destinos en indisoluble lazo matrimonial la bella) -No, señores. Eso ya es incum- elegante señorita Obidulia Rodri-

dro Garicia González y actuaron de

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Maria Comstantisso del Corre y den Leonardo González. En representación del Juzgado actuó don Inncencio Alvarez, hemmano del novio.

Después de la ceremonia los numerosos invitados fueron obseguiaidos con una suculenta comida en casa de la madrina.

Terminado el ágape imperó la allegría hasta altas horas de la nothe, organizándose un animado baile en el que las chicas jóvenes no se dieron tregua para corresponder con el sexo fuerte, más numeroso que el de ellas, circunstancia que venía a aumentar, si cabe, los naturales encantos de su belleza.

Los invencibles bailarines Cesáreo y Victor, demostraron una vez más ser tan dignos campeones de nada joven al cementerio del Sal- caldas o se publiquen y se hallen en bailes típicos como Cesáreo de Lui- vaidor. sa tocador de mandolina.

Norte de España.

Feliz viaje les deseamos, y a las muchas felicitaciones que recibieron unimos la nuestra muy sincera, que halcemos extensiva a sus respiectivals y apreciables familias.

Corresponsal.

# DE SOCIEDAD

Procedente de Tornellaviega (Santamder), donde ha pasado varios meses en compañía de sua familiares, ha llegaldo a esta nuestra convecina de La Callezuela doña Ramona Muñiz.

Sea bien venida dicha señora y que la estanicia entre nosotos le sea grata.

Aprovechando las vacaciones navideñas han salido para sus pueblos los jóvenes y cultos maestros don Leonicio Zamorano del Rio para León y la señorita María del Rosario para Tineo.

Lleven feliz viaje.

-Hemos sido sorprendidos con la muente de doña Francisca Alvarez, viuda de López, fallecida en Canidamo en su casa de San Román la pasada semana con cuya amistald nos honrálbamos.

Dios haya acogido su alma. Reciban todos sus deuldos nuestro más sentido pesame.

-Igualmente nos sorprendió la muerte de doña Adela Valdés de Pérez, fallecida en Trasona el 9 del actual, a los 56 años de edad.

A su viudo don Ramón Pérlez, hijos y demás parientes, entre los que se encuentran sus sobrinos nuestros convecinos y amigos don Ramón y don Salvador Pérez, enviamos nuestro más sentido pésame.

-Salie para Madrid nuestro comvecino y amigo de La Callezuela don Manuel Suárez, agente comericial.

LO CELEBRAMOS

Hade dias hemos dado la noticia de la marcha del médico titular de este concejo don Fernando G. del Rosal, pero sabemos que permanecerá entre mosotros unos meses más, lo que celebramos.

ESCUELA NOCTURNA

Bajo la dirección del joven y culto profesor don Leonicio Zamorano del Rio se viene viendo nuestra Escuela nacional abarrotada de adul-

tos que ansian instrucción. REVISTA DE COMISARIO

Durante el presente mes todos los quintos sujetos al servicio militar deberán nasar revista ante el comandante del puesto de la Guardia civil a que pertenezcan bajo pena de 25 pesetas de multa por vez primera.

Corresponses.

#### BANGO GIJONES DE GREDITO GAPITAL: 12 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48. GIJON. Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa. Este Banco efectúa, en condíciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses tres y medio por ciento. Reintegros a la vista. Consignaciones a vencimiento fijo.

A seis meses..... 3 1/2 por 100 A un año. .... 4 por 100

CUENTAS CORRIENTES En pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de

interés a tipos muy favorables.

#### nobles sentimientos. Estuvo noldeada de simpatias crecientes por el conjunto de sus hermosas virtudes, que retrataban a mujer educada en principios sólidamente cristianos.

rosa concurrencia, se verificó la con de 1928, residentes en esta provin- dia, cinematógrafo. ducción del cadáver de la infortu- cia, que figuren en las listas publi-

La joven Araceli Diaz

Fernández

Los nuevos esposos, a quienes a su madre doña Josefa Fernández; ción administrativa, en el plazo de premiados los números siguientes: deseamos eterna luna de miel, salie- hermanos doña Pilar, doña Rosa- veinticinco días, una comunicación Primer premio, con 100 pesetas, ron en uno de los trenes de la noche rio, doña María, don Juan, don To- en que hagan constar el número de el número 11.417. para recorrer varias poblaciones del más y don Rafael; hermanos polí- orden que tengan señalado en las Segundo premio, con 50 pesetas, ticos don José Gonzállez, doña Angela Secaldes, doña Aurora Casaprima y doña Luisa Diaz; sobrinos, tios y primos.

#### MANANA

MONUMENTAL BAILE POR LA Jazz-Rossi en el Pala s. E único salón elegido

por la juventud ovetense.

#### Sección Bursatil

Bolsa de Madrid

(Facilitada por el Banco Asturiano)

Día 19 de Diciembre		
	Valores del Estado	HO' Ptas
Name and Address of the Owner, where the Owner, where	Deuda perpetua 4 por 100 Interior 1919.  Id. Id. Exterior 4 por 100 1924  Id. Amortizable 4 por 100 Emi-	68,5 81,5
-	sion 1908. Id. Id. 5 por 100 Emisión 1920. Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928. Id. Id. 5 por 100 Emisión 1926.	75,2 90,0 84.0 99,9
	<ul> <li>Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Enero 1927.</li> <li>Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Fe-</li> </ul>	:99,9
	Idbrero 1927 Id. Id. 5 por 100 Emisión 1929. Id. Id. 3 por 100 Emisión 1928. Id. Id. 4 por 100 Emisión 1928. Id. Id. 4,50 por 100 Emisión 1928. Id. Id. 4,50 por 100 Emisión 1928. Id. Ferroviario Amortízable del	82,0 99,7 69,0 85.2
	Estado 5 por 100  Id. Id. Id. Id. 4,40 por 100  Bonos oro 6 por 100	98,5 87,5
	Valores con garantía del Estado	
	Compañía Trasatlántica	
	Obligaciones 5,50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1925.  Id. Id. Emisión 15 Noviembre	
	1920 Id. Especiales 6 por 100 Emisión	89,7
	1." Mayo 1926	-
	Acciones	
	Banco Espana Sociedad Metalúrgica Duro-Fel-	599,0
	guera Compania Arrendataria de Fós-	100,5
	THEOR	minera :

Compania Arrendataria del Monopoho de Petróleos compania Arrendataria de Ta-F. C. Norte de España. F. C. Madrid, Zaragoza y Ali-495,50

Acciones Ordinarias Sociedad Gral Azucarera de España Cedulas Beneficiarias Unión Española de Explosivos...

Obligaciones Sociedad Metalúrgica Duro-Fel-Obligaciones 4 por 100 no estampilladas, Sociedad General

Azucarera de España bligaciones 4 por 100 Estampilladas, ld ld. Bonos Tesorería 6 por 100 Idem ld. Id interés preferente hasta el 6 por 100, ld. ld.

Otros valores Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España. Id 5 por 100 ld. ld. ld. Id. 4 por 100 ld. ld. ld. Id. Banco de Crédito Local 6 96,75

Id. Id. Id. Id. 5,50 por 100 Id. Id. Id. I. 5 por 100 extranjera

Cotizaciones de moneda Francos franceses Libras esterlinas Francos suizos Liras Dolars Franços belgas Marcos

#### Bolsa de Bilbao Dia 19 de Diciembre de 1930

Acciones-Banco de Bilbao	2.150	
b ld. de Vizcaya .	1.852	
» Id. Asturiano de Industria y Co-		
» C.ª de Navega- ción Vasco Astu-		
riana.  Unión Española	20	
de Explosivos	905	
Oblgs.—1.ª Hipoteca 5 % lo ferrocarril Vasco		
» Asturiano .	2	
2.ª id. 6 01° id. id. id. l	3	

# TORIDADES DE PRIMERA

En la noche del jueves dejó de ENSEÑANZA existir en esta ciudad la bondadosa Provisión de interinidades joven Araceli Díaz Fernández en En el "Boletín Oficial" de la pro- dia, cinematógrafo sonoro. quien resplandecían las más bellas vindia se ha publicado lo signiente:

cualidades de carácter y los más l Habiéndose constituído esta Junta, y en su deseo de cumplir, del mejor moldo que sea posible, las timo, ha acondado:

I.º Que las maestras y maesexpectativa de destino, remitan a Hacemos presente nuestro pesar esta Junta, por conducto de la Sec. de Disciembre de 1930, resultaron respectivas listas suplietorias y su el número 10.826. residencia habitual.

> 2.º Que las maestras y maes- el número 10.344. tros interinos c sustitutos, en ac- Cuartos premios, con 10 pesetas ejerciendo en la actualidad, lo ha- 2.938 5.006 5.123 5.563 6.102 6.539 yan prestado, envien, en el mismo 6.602 7.938 8.041 8.519 8.763 9.132 plazo y por igual conducto, sus ho- 9.315 9.681 11.044 11.382. jas de servicio, redactadas en im. El próximo sorteo se verificará preso del moldello oficial, totalizadas el día 22 de Diciembre de 1930. en 30 del mes corriente y acompafiaidas de un escrito en papel simplie, sollicitando su inclusión en lista de aspirantes.

Si alguno de los interesados hublese contraido méritos en la ensefianza podrá manifestarlo en hoja de servicios y copiará el documento original que acredite la concesión, así como de las actas de visita o del "Boletín de Inspección" y de los votos de gracias; advirtiéndose que talles copias han i de ser firmadas por los interesados visadas por los señores Allcaldes-Presidentes de las Juntas locales.

3.º Los maestros y maestras, sin servicio alguno, si desean su inclusión en la lista de aspirantes a molmbramiento interino o de sustituto, enviarán, instancia reintegrada con póliza y timbre del Colegio de huérfanois del Magisterio, acompañando copia del título profesional, reintegralda con timbre móvil de quince céntimos, o certificado de depósito para el mismo.

Lo que se publica en este periódico oficial para conocimiento de los interesados y a los fines consiguientes.

Oviedo, 25 de Noviembre de 1930.—La Presidente, María de Mosteyrin Morales. FEDERACION DE ASOCIACIO

NES DE MAESTROS NACIONA LES DE ASTURIAS Se pone en conocimiento de las

Alsociaciones federadas que la junta general ordinaria que estaba con voicada para el 21 del actual, quedó apllazada para felcha próxima, que se señallará oportunalmente.—El pre del Progreso. Teléfono 1698. sidente, Francisco Cafial.

Una suscripción

#### Para la medalla del Trabajo al señor Lobón

Suscripción abierta por la Sociedad "La Principal". de maestros peluqueros - barberos de Oviedo para regalar a don Felipe Lobon la medalla del Trabajo:

Suma anterior, 645,15 pesetas. D. León Laborde, 2; don Dimas Argüelles, I; don Félix Sánchez, 1; Un amigo, 2; don Enrique Claverol, I; El panaderu, I; Un gliente, 1; don José Velillo, 1,50; don Juan Martinez, 0,55; don Maximino Cárcaba, 2; doña Cármen G. de Cáricaba, 2; don Enrique Cáricaba, 1; don Eulogio Martinez, 2,50; don Emilio Viñuela, 0,50; don Arturo Caldrecha, 0,25; don Manuel Flórez, 0,50; don José Cardiel, 0,25; don José Omaña, 0,50 pesetas. Suma y sigue, 665,70 plesetals.

Estando próxima la fecha en que ha de cerrarse esta suscripición, se nuega a todos los maestros peluqueros, que no lo hayan hecho, manden las listas que tengan en su poder con su importe para su publicación al señor tesorero de "La Primcipall", señor Solis, Escandale- la tarde. ra, Peluquería.

#### Movimiento demográfico NACIMIENTOS

Blanica Estela Alvarez y González.

DEFUNCIONES

José Manuel Cabal García, de 7 meses; Araceli Diaz Fernández, de 26 años; María del Carmen Alvarez González, de 35 años; Felipa Ce ñal y Vigil-Escalera, de 44 años.

# Ecos del Magisterio Gacetillas Sucesos locales Notas de Hacienda Junta provincial de au. Gacetillas Sucesos locales Notas de Hacienda cheques al pago

ESPECTACULOS

Teatro Campoamor.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y me-

Teatro Jovellanos .- Para how, las siete y cuanto y a las diez y media, einematógrafo sonoro.

Principado.—Gran compañía liprescripciones determinadas en el rica del maestro Serrano.-Hoy de-Real decreto de 25 de Octubre úl- but de la compañía con la zarzuella titulada "La Dolorosa".

Salón Toreno.—Para hoy, a las Em la tarde de ayer, y con nume tros opositores de la convocatoria siete y cuarto y a las diez y me-

#### RIFA BENEFICA

En el sorteo verificado el día 19

Tercer premio, con 25 pesetas

tual servicio y los que, sin estar los números 308 1.071 1.540 2.680

Premios abonados

Carmen Vigil, de Ovtiedo, 50 pesetas; La misma, 10 pesetas; Antomio Pérez del Rosal, Oviedo, 10 per setas; Pepita Callahorra, Oviedo, 10 pesetas; María Bilanco, Pravia, 10 pesetas; Fernando Sierra, Grado, 10 pesetas; Lola Garicía, Oviedo, 25 plesetas; Luis Alvarez, Oviedo, 10 pesetas; Herminia Sierra, Oviedo, 10 pesetas; Guillermo Quirós, Siero, 10 pesetas; Angeles del Valle, Mieres, 10 pesetas; Daniel Rodríguez, Bustiello, 10 pesetas; Rosa Fernández, Mieres, 10 pesetas; Teresa Alvarez, Oviedo, 10 plesetas; Josefa Vega, Oviedo, 10 pestas, y Avelina Alvarez, Trubia, 10 pesetas.

#### EL DIA MILITAR SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY

De la Plaza

Guardia de Cárcel.—Zapadores. Capitán de día, hospital y provisiones--Imaginaria de idem e idem. - El del

mismo don Alejendro Rodriguez Rivero. Zapadores Minadores Cuartel. - Capitán don Julio Rodríguez Guardia. - Teniente (E. R.) D. Joaquin Sanz Centelles.

Imaginaria, visita, hospital, vigilancia y compra. — Alférez id. don Juan Quesada Araque.

CE VENDE cordero lechal de Castilla en las carnicerías de Arrienta. Plaza

DIANOS 50 pesetas mensuales, Auto-

TENDESE casa número 2 calle Santa Clara hace esquina a plazuela. Informes: González Besada, 10, Oviedo y en

A UTOMOVIL CERRADO cinco asientos, poco uso buena marca, condiciones pago. Informes: Garage Asturias.

A CADEMIA de Corte Moderno, dirigida por Profesora titulada, Amparo Rodríguez García. Enseñanza rápida. Estudio de figurines, Guadalhorce, Mieres. 6.

CE VENDEN dos máquinas de coser Singer de ple seminueves. Razón: Covadonga, 37, bajo.

PERSONA sola o matrimonio sin hijos cedería habitación amueblada en sitio céntrico. Razón: Publicitas.

TENDO CASA céntrica, derecha e izv quierda, interés 8 por ciento, precio Enfermedades de la Matriz, Partos y 270.000 pesetas. Otra idem 132.500, Feli- Cirugía General (Diatermia, Rayos pe Gutiérrez, Indepependencia, 43, Ovie- Utravioleta. Baños de luz, etc. Prác-

CE ALQUILA piso económico en casa de rra, Alemania, Austria, etc. Consulta nueva construcción. Informes: Cova- de 11 a 1. Uria, 21. donga 31, bajo.

PAJA DE subsistencias, vean precios en los escaparates. Pregunte precios por teléfono a la Casa Ronderos. Món 26, Oviedo.-Teléfono 1354.

FN casa particular se desea caballero. Pensión completa. Cuarto de baño. Informes: Asturias, 10, tercero, de 1 a 3 de

CE NECESITA un muchacho, Covadon-

VENDO MAQUINA Singer secreter, sin haberla estrenado, por viaje urgente. Informes: Dueñas, 18. Pensión La Astu-

UN ANUNCIO A TIEMPO EN ESTE PERIÓDICO EQUIVALE A UNA COM-PRA A BAJO PRECIO.

UNA AGRESION

Rufino Martinez, de 14 años, vecino de Santa Marina, fué curado en la Casa de Socorro de varias erosiones en ambas manos y en el pómulo izquierdo, diciendo que agredió Manuel González.

ATROPELLADO POR UN AU-

Fermin Pérez, de 8 años de edad. domiciliado en el barrio de Olivares, tenia heridas contusas en odcipital y erosiones en el muslo derecho.

Resultó atropellado por el automóvil de la matrícula G. E. 3.935. Las heridas fueron calificadas de pronóstico leve.

#### ATROPELLADO POR UNA BI- Prida, doña Juana Garcia, don Fer-

domiciliado en Colloto, marchaba Garcia don Juan Oria, don Manuel por la carretera en estado de em- P. Bousoño, don Manuel Zaldivar, briaguez, y una bicicleta le atrajo dofia María Coalla, dofia Enriqueta fatalmente haciendolle caer y pro- Menendez y señor Depositario-Paduciéndose heridas contusas en va- gador de Hacienda. rias partes del cuenpo y fuerte conmoción cerebral.

médicos.

Para el día de hoy se han puesto

al pago los siguientes: Don Tomás Estévez, don Luis Riera, don Ramón Prendes, don Antonio Lopez Planas, don Francisco Lorenzo, Ayuntamientos de Avilles y Cangas de Onis, señor Pre sidente de la Diputación provincial, R. P. Rector de los Dominicos, don Eduardo Losa, don Antonio de la Torre, don Francisco Colmenero, don Antonio Fraile, doña Encarnación Fernández, don Antonio Lana, don Ricardo Pérez, don Mario López, don Celestino Avella, don Feliciano Soria, don Ricardo J. Nogales, don Andrés de Lorenzo, don Moises Iglesias don José Chain, don Gaspar Alvarez, don Luis F. nando G. de Lena, don Manuel Ruiz Gómez, doña Ana Costales, Nicasio González, de 40 años, doña Ursula Llanos, don Prudencio

El pronéstico se le reservaren les Redacción de "La Voz de Asturiax"

Apartado nim. 20

11 Enero LIPARI



# Compañías Francesas

Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, admitiendo pasajeros de 1.º, 2.º, 3.º preferencia, 3.º en camarote y 3.º corriente, saldrán de VIGO los magníficos vapores extrarrápidos:

16 Enero LUTETIA 12 Diciembre MASSILIA Precio del billete en clase preferencia, pesetas 742,45. Id., fd., en 3.ª con camarote, 648,70. Id., id., en 3.ª corriente, 613,70.

VAPORES RAPIDOS Para Leixoes, Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

18 Diciembre AURIGNY En tercera preferencia, pesetas 702,45. En tercera con camarotes, 608,70.

En tercera corriente, 553,70. SALIDAS DE LA CORUNA

Para Pernambuco, Bahia, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos 7 Diciembre BELLE ISLE 10 Enero LIPARI 17 Diciembre AURIGNY

Precio del billete en 3.ª clase, 553,70 pesetas. Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España: Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apar-

VIGO: Luis Taboada, 4.-LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.

# LINEA DE VIGO - NUEVA YORK

Saldrán de VIGO directamente para Nueva York: 2 Febrero LA BOURDONNAIS Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos. Id. de 3.ª clase, pesetas 548,70, más ocho dólares de impuesto americano.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo: Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apar-

### pianos, Gramófonos, Discos, el mayor posetas inclustrates, Attorpianos, Gramófonos, Discos, el mayor pianos, Casa Blanco, Oviedo,

R. MIYARES

Cangas de Onís: San Pelayo, Estanquillo' Especialista en Garganta, Nariz y Oldos Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6 Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono, 2700

> Doctor Alberto González Especialista en enfermedades de la plei, venéreo y silíles. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. Teléfono 1884. OVIEDO

Médico Especialista Leopoldo Escobedo Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.-10 a 1 y 3 a 5.

ticas todos los años en los Hospitales de las capitales de Francia, Inglate-

OVIEDO. Médico especialista Valentin Fernández VIAS URINARIAS

PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a OVIEDO Uria, 21. (Al lado del Gobierno Militar)

Sanatorio Sta. Rita. COLLOTO (Oviedo) Teléfono 1499-3 del Medico especialista LAUREANO SANCHEZ

Tranvia a la puerta. CONSULTA MAÑANA Y TARDE

#### LUIS DE SAN JUAN

Especialista en PIEL, SIFILIS Y VENEREO. DEPILACION ELECTRICA Consulta de 11 a 1 y de 5 a 8. Campoamor, 30, 1.º

A. BLANCO DEL HOSPITAL PROVINCIAL Medicina y Cirugia General, Rayos M. Consultas de 9 a 11 y de 4 a 6.

Teléfono 3520 Julio R. Fontan Especialista: estómago, intestinos, higado De 10 a 12 y 2 a 4 Uria, 28, segundo. - Telsfono 35-50

Campoamor, 26

OVIEDO

Enfermedades de la matriz Vacunas, Diatermia Operaciones, etc.

Joaquín Pumarino Alonso Especialista en enfermedades del pulmón y del corazón. Ex-Medico Ayudante de los Sanaiorios de Bligny (Francia) y Leysin (Suiza).

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Doctor Casal. número 2, 1.º, derccha Teléfono, 2526.

Miguel Caso de los Cobos MEDICINA GENERAL

Especial Estómago, intestinos e hígado Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5 Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda.-Telf. 4045.

#### F. VEGA

MEDICO OCULISTA Trasladó su consulta de la Plaza de la Escandalera, 2, a Marqués de Santa Cruz, 8.

#### Guillermo López del Dispensario Antivenéreo

Piel - Venéreo - Sifilis Diaterma - Rayos ultravioleta

P. Constitución, 9-Teléfono 11-88

#### ¿Cómo formará el Real Oviedo en el partido de mañana contra el Murcia?

pleto, según ya dijimos y con ga\_ diera ser utilizado.

larga lista; pero reconocemos que es otro nuestro deber, y no queda\_ nas de repetir la hazaña que en la passada temporada inició aquellos trajeron en la primera vuellta.

no calbie duda aliguna de que en el Ostalet. para lograrlo por la mayor diferen. ñor Rodriguez. cia posible, pues no debe olividarse nato de Liga tiene el estar siempre señor Quintana). a cubierto del goal average.

ción del equipo overtense. Hasta te el señor Serrano). hoy por la noiche no será daldo a coann Callichi de la lesión sufrida en tallet) los comienzos del encuentro en el ner que con Oscar y Goyo forma- partidos designados son: rá Sión, para quien el puesto no es una novedad y parece ser que le viene bien.

Se habla, de que la linea media se formara con Angel, Arturo y ayer anhelante: Habrá charcos el mañana domingo. domingo en Teatinos? Hay indi. -El Numancia F. C., neta al intemente elevada.

tará pendiente de que Allamo pueda Mundo, para jugar un partido de o no pueda tomar parte en la con- fúttbol el lunes próximo, a las once tienda. Es, pues, probable que vol- de la mañana, en Teatinos.

En el Principado

#### Una excelente Compafiía lírica

La empresa del elegante teatro Principado, anuncia para hoy sá- la función de la noche y cinco pe- esperamos. baldo, dia 20 del corriente, el debut de una gran compañía lírica, bajo la dirección antística del maestro don José Serramo, compuesta del siguiente elenco:

Primer actor y director, Anselmo Fernández.

Pirimerals tiples: Amparo Romo

Avelli.

y Amparo Alancón, Primera stiple cómica, Trini

Primera actriz de carácter, Ma-

ria Zalldivar. Otras tiples: Mangarita Pinter.

Eldith Villa, Josefina Hereldia.

Otra actriz de carácter, Teresa

Segundas tiples: Comcha Amorós, Lola Alcoba, Delfina Colomer, Enriqueta Chivert.

pere y Vicente Simón.

Ottros primeros tenores: Pascual y Julio mártires. Latorne, Jonge Ponce, Miguel Rojo.

toge, Luis Moreno. Teniones icómilcos: Rafael Aguido,

Joaquín de la Vega. Actories: Pablo García, Miguel Company.

Otrols actores: Francisco Marti Genmán Corao, Jaime Ubach, Florercio Mariscal, Alfredo Mitret. Jo sé Fernández.

Hoy llegarán a esta capital los vamos a ver a Lángura en el centro del toreo; y como son las de más jugadones del Real Murcia, cuya del ataque, a no ser que los direc- relieve y las más populares, a las salida de la therra de las naranjas tores, teniendo en cuenta lo poco que sigue el público con más apaanunicialmos el día pasado. adaptado del muchacho a ese pues- sionado interés, podíamos dar por Los equipiers hacen el viaje en to, hagan oura combinación a base finada la tarea después de llevar a automóvil. Viene el equipo com- de Gallart u otro elemento que pu- un montón a los que faltan de la

tropiezos que tan a mal traer nos nes en la lista de árbitros del do- restantes unas líneas, pues que no

da la repitan, pues los de entonces que había de ser juzgado por el se- prosiguindo la interrumpida tarea. eran otros Lópeces. Sin embargo, ñor Escartín, lo será por el señor Aldenás, hay espadas que si hoy se

no solo para obtener el triunfo sino fior Escantin, em vez de por el se- pos conjords merece algo. Y cabe

la importancia que en el campeo- fior Serrano (estaba designado el estuvo cellocaldo a envildiable al-

Aún no se ha decidido la alinea. Quintana (designaldo anteriormen- mos ocasión de hablar con pleno

nocer oficialmente. Pero resentido nor Adrados (delbia arbitrarlo Os. chos se alborozaban con los fáciles

Molinón, no será aventurado supo- jueces de la región levantina. Los

Gimnástico-Badalona. Sponting\_Sahaldell. Jupiter-Levante.

SECCIÓN DE RETOS

El Celta de la Luneta, reta por Tomijuán. Cuentan las crônicas que segunda vez al Rápido de Santo este simpático "noy" preguntaba Domingo, para jugar un pantido

cios de que el dios Neptuno se con- fantil del Rosal, para jugar un parduela y atienda súplica tan fervien- tido mañana domingo, a las diez y media, en Llamaquique.

En cuanto a la delantera, todo es- Los de La Real, retan a El

Con tan excelente reparto y bajo descensio. la dirección artística del maestro setas em la función de la tarde.

EN LA CATEDRAL Domingo cuarto de adviento

Misas rezadas cada media hora hasta las ocho y media inclusive. en que las habrá por lo menos en los altanes de la Inmaculada y de San Ildefonso.

A las nueve y media procesión y I seguidamente la misa solemne, en la que predicará el muy ilustre se-Otra tiple cómica, Elisa Caval- fior canónigo magistral, don Benjamin Ortiz.

El jueves, viernes y sábado, hay misa rezada en el altar mayor.

SANTORAL Santos del día.—Santos Domin-Lorenza Elvira, Lola Torregosa, go de Silos, abad; Filogonio, obispo; Eugenio y Macario, preshite-Primeros tenores: Vicente Sem- ros; Liberato, Bayulo. Asunción, Zenión, Tollomeo, Ingenes, Teófilo

Primeros barátonos: Pablo Her- Adveriencia a lus suscriptures

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio,

a fin de corregirlas inmediatamente.

La temporada taurina LOS MATADORES DE TOROS

MARTIN AGÜERO

Nos hemos referido ya a la campaña de las figuras más destacadas la fianza de 1.000 pesetas. Ha habido algunas modificacio- ría bien cumplido sin dedicar a los mingo. por modestos han de ser desprecia-No es de creer que esta tempora- El encuentro Europa-Rical Unión, dos. Y a eso vamos en este instante encue ar descenso hubo un encuentro los de Teatinos habrán El partido Club Gijón-Racing tiemes que peladearon a placer el de echar toda la carne en el asador, Ferrolano, será arbitrado por el se- trimita: y el recuerdo de estos tiemaplicar lo dicho al bilbaino Martin El Logroño-Osasuna, por el se- Algüero, del que todos saben que

El Zaragoza-Sestao, por el señor Es este un torero del que tuvi-Y el Baracaldo. Tolosa, por el se. aotuar más de una tande; y cuando mu triumfos del diestro de Vizoaya nos- do de un depósito que tieme consti Aún no han sido designados los otros quedábamos con dudas atormentadorals respecto al éxito definitivo que le permitiera codearse con los mejores, con los más ahitos de gloria y más replictos de dimero. Los hechos vinieron a darnos la razón al ir pendiendo Agüero el tenreno conquistado; y es que, pese a sus condiciones de estoqueador, de estoqueador fácil, pero no con el es-Itillo de su paisano, está hoy en un puesto del que no debió sallir, porque es el suyo en el que mejor está y en el que madie ha de disputarte mada.

En la temporada de 1930 bajó mucho en número de corridas, no vistiendo el traje de luces más que dielciocho tardes, incluidas varias en que salió en el coso de la invicta vi-lla; y aún es de temer un mayor Un Cálculo muy sencillo

Nosotros no lo deseamos para el Serrano, no dudamos se verá el aris simpático muchacho; pero hemos tocrático Principado muy concurri- de decir también que el descenso, do, teniendo en cuenta el precio de por grande que sea, no ha de cocuatro pesetas butaca de patio en gernos de sorpresa. Antes bien lo

MARIANO RODRIGUEZ

Pero, como a todo hay quien gane, Martín Aguero ganó al sevillano Mariano Rodríguez. Están en la differencia de diecioleho a catorce que tiene en su haber el segundo de los referidos. Por cierto que este espada, a quien llamaron en un tiempo "El Exquisito", por lo bien que torea-y está probado que no se miente en lo de su magnifico estilo-estaba ya poco menos que en el ostracismo. No había actuado más allá de la media docena de festejos, entre la mayor indiferencia y entre el más justificado olvido. idulando de pronto, de forma inesperada reapareció de un modo gallardo en la plaza de Barcelona. El éxito de entonces cantado en varios periódicos de importancia, le valió allgunas corridas más; y nosottrois temblamos un poico cuando supimos que se intentaba su contrata para nuestra plaza. Por fortuna, nos vimos libres de él; y es que nos otros andamos bien de memoria.

Pero, en film, creemois que el éxito ha sido pasajero y que las aguas vollvierán a discurrir mansamente...

PALITROQUES.

PARA TODO LO REFE-RENTE A PUBLICIDAD EN

La Voz de Asturias

DIRIGIRSE A LA AGEN-CIA "PUBLICITAS", URIA, 68.

Notas municipales AUTORIZACIONES

Se autoriza al representante del cinco Schneide, para establecerse en el Campo de Maniobras, previo el pago de 200 pesetas diarias y bajo

-Al Rector de la Universidad se le comunica que el Ayuntamiento cede la iglesia de San Sebastián, situada en la calle de José Tartiére. para el Colegio de las Recoletas, pero anties se precisa que terminen las obras del nuevo Matadero y trasladar los servicios de limpieza alli establecidos al viejo Matadero municipal.

Se interesa la phesentación ante la Sección rural de quintas de este Exemo. Ayuntamiento, para hacerles entrega de las cartillas militaries, de los reclutais Fernando Alonso Alonso, Segundo Fernández Alvalrez. Manuel Banciella Fernández, José Meniendez Martinez, Marceli. plantean problemas de realidades námidez Fernánidez, Hipólito Gonzá lez Carral y Ricardo Fernández graves por los sucesos que han sur-

También se interesa la compareconcelmiento por haberlo visto cencia en la misma Sección, de José Fermánidez Paredes, para hacerle entrega de un pasaporte y resguartuido en Hacienda.

Asimismo se cita a Luis García Castafión, hijo de José y Regina, nacido en 27 de Agoisto de 1910, en

En Andalucia

#### Para resolver la crisis del trabajo

Cazorlla. - La comisión que fué Madrid ha telegrafiado diciendo que por les ministerio de Fomento se han librado cinquienta mil pesetas con destimo a mesoliver la crisis de trabajo en esta población.

LA VOZ DE ASTURIAS reparte todos los días más de 12.000 ejemplares en toda Asturias, serán por lo tanto 12.000 las personas que compran el periódico.

La experiencia ha demostrado que un periódico es generalmente leido por varias personas y vamos a admitir que cada número sea lefdo por dos personas solamente, en cuyo caso serán 24.000 las personas que leerán l diario.

El problema siguiente se presenta, pues, a todos los que tienen algo para vender: propiedados. articulos por dar a conocer, establecimientos por traspasar, etcétera, etc.

¿ CUAL ES MEJOR? Recurrir al envío de cartas y circulares o a la publicidad en LA VOZ DE AS-TURIAS.

Vamos a verlo:

1.° CIRCULARES

El franqueo de 12.000 circulares a razón de 0 02 por cada una . . Ptas . 240 Papel e impresión de 12.000 circulares a 12.000 sobres, con im resión, 12,50 el

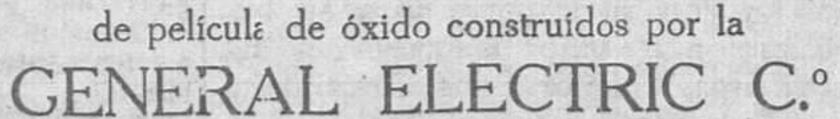
Trabajo ....

Total. . . Ptas. 600 Muchas circulares como es sabido

no llegan a su destino, no se leen o se tiran al cesto.

2.º LA VOZ DE ASTURIAS

En Sección general la línea cuesta 0,30 (descuento aparte) y 200 lineas bastan para expresar tantos argumentos como puede tener una circular de página entera y lo que usted quiere comu icar estará ma-La a en conocimiento de los c mp adores que usted busca.



e de Schenectady (E. U. de A.) Para la protección de líneas y máquina eléctrica LO MAS EFICAZ

I.O MAS MODERNO LO MAS SENCILLO

constituye la verdadera protección integral, y así se garantiza Sociedad Ibérica de Construcciones Eléctricas "SICE" Urfa, 21 - OVIEDO. - Teléfono 3350

#### Una personalidad liberal comenta en 'ABC" la nota de los llamados constitucionalistas, que provoca a su vez otros juicios de la prensa

DICE "A B C"

Madrid.—El diario "A B C" publica el siguiente suelto a continuación de la nota que ayer facilitaron los políticos llamados constitucionalistas:

"Una personalidad politica de relieve entre los prohombres liberales, al conocer los acuerdos de los constitucionalistas, se lamentó de ellos, porque aumentan la confusión pollitica actual.

-Cuando en Europa entera se en los momentos que atravesamos, gido y más graves aún por sus derivaciones; alhora, con las pasiones desatadas y el comunismo en ac. ción disclivento, con ingenuos ocurre a los políticos del Ritz otra cosa sino abrir un período de discusión sobre todos los fundamentos sociales, incluso sobre el Estado federativo, propuesto por el señor Cambó, simpatizante con la reforma constitucional.

¿Qué dirán los señores Alba. marqués de Alhucemas y conde de Romanones-afialdió-, fielles custodios del pacto de Hendaya?"

UN COMENTARIO DE "IN. FORMACIONES"

El diario "Informaciones" habla en su número de esta noiche sobre la reunión de los políticos constituyentes Meliquiades Alvanez, Sánchez Guerra, Villanueva, Berga. min y Burgos Mazo.

La reunión de estos políticos—di. ce-ha dado por resultado la conno Martinez Fernández. José Fer- vivas y sus salipidalduras nos llegam; clusión de que se precisan Cortes constituyentels. Reconozcan - dice el periódico-que existe una juventud susceptible de impresionarse, y aún no dudando de que en las Cortes constituyentes toldo se arregla. canidorosos coaldyuvantes, no se les rá, por si taridan un poquiito en convoicarsie convendria determinar antes si debemos entre tanto ayudar a la paz y orden social o será mejor contribuir con actos o abstenciones a que desaparezcan ese orden y esa paz social.

Gil de Jaz, 6 - OVIEDO - Teléfono 17-36

uede V. encargar sus impresos en la imprenta La Voz de Asturias, pues sus condiciones especiales de trabajo le permiten obtener en favor de V. economía y perfección sin competencia; al mismo tiempo si necesita un trabajo urgente será servido sin pérdida de momento.

# Le interesa a Vd. hacer un trabajo artístico?

acemos libros de texto, revistas, periódicos, folletos, memorias y toda clase de impresos para Bancos, Fábricas y Comercios Tarjetas de visita, esquelas mortuorias, recordatorios, etc.

> Impresiones a una y varias tintas con prontitud y esmero.

Precios sin competencia



OVIEDO

URIA, 68 APARTADO 99 . TELEFONO 2164

Lea usted "La Voz de Asturias"

Malas digestiones

dolor de estómago, acedías y

vómitos, flatulencias, diarreas

en niños y adultos, que, a ve-

ces, alternan con estreñimien-

to, inapetencia y demás enfer-

medades del estómago e in-

testinos, se curan con el

Venta: Principales farmacias del mundo.

SAIZ DE CARLOS

Elixir Estomacal

#### Se dicta sentencia favorable a las pretensiones de quienes venían amparados en el derecho al libre ejercicio de la pesca en los pozos salmoneros del Sella y Piloña

Hictada por la Sala de lo Civil de procesado. esta Audiencia Territorial, en los SENALAMIENTOS PARA HOY intendictos interpuestos sobre el de Salas de lo criminal; recho al libre ejercicio de la pesca Dedicarán la mañana al despaen los pozos zalmoneros del Sella y cho ordinario y celebración de vis-Pilona, asunto que fué ampliamen- tillas. te tratado en las columnas de LA Tribunal Contencioso VOZ DE ASTURIAS al defender | Ante este Tribunal se celebrará

La sentencia, que es conforme a Movellán. la tesis defendida por dicho letrado. es muy etxensa, lo que nos impide neproducirla; pero si damos a la pu blicidad la parte dispositiva, que es la signiente:

Faliamos: Que revocando las resoluciones apeladas, debemos decla nair y declariamois no haber lugar a las intendictos intenpuestos por dona Amalia Faes y Bernaldo de Quirós, contra don Amador Llano Corral y don Emilio Pando de la Fuen LAS SUBDELEGACIONES DE | "Hacia Groenlandia se desplaza te, a los cuales absolvemos de la demanda, imponiendo a dicha doña A la consulta formulada por la Atlântico Norte y a la vez se for-Amalia todas las costas originadas Alcaldía respecto al rumor de la talecen los centros de carácter ans en la primera instancia y sin hacer supresión de las Subdelegaciones ticiclónico de la parte continental expresa conidena de las causadas en de Hacienda, contestó el ministro de Europa. La borrasca del Mediesta segunda instancia.

Así por esta nuestra sentencia lo ma: promunciamos, mandamos y firma- "El asunto a que se refiere, está vientos moderados del primer cua-Gómez, Addiso S. de Movellán, Jo- del Consejo de ministros." sé Minguez.

¿HOMICIDIO O DESGRACIA?

El 28 de Junio dirigia un autocamión el vecino de Siero Marino. Gonzáilez. Ail llegar al punto conocido por Carcabada, y encontrarse con el auto de las Ciaco Villas, repontó la marcha, haciendo sonar la bocina de alarma. Se percibió entonices de que dos miños, jugaban sentados sobre un montón de grava, detalle al que no dió importanicia, en la orgenicia de que los niños no habian de moverse de su sitio, sentados como estaban. Pero la fatalidad entra por mucho, y cuando el camión llegaba como a un metro de los rapazuelos, a uno de ellois, que luego se supo era Benigno Parajón, de sieve años de edaid, se le ocurría tomar la carre- cipal el proyecto de ampliación de tera adelante, al encuentro de otros niños que se dirigian a la escuela. allcanzándolle entonices el coiche, en- setais, y será sometido a la Permatre cuyas ruedas perecía.

Eso se sacaba en consecuencia de las manifestaciones helchas ayer ante la Sección segunda por el padre de la víctima y de los testigos llamados a deponer respecto desarrollo del suceso; pero al fiscal no le han convencido de que no se trataba de un homicidio por imprudencia, penado con un año de prisión y pago de indemnizacien de diez mil pesstas.

Ell defensor, letrado señon Blaneo de Tapia, mostraba su extraneza ante la actitud acusadora del fisical, recabando una sentencia absolutoria por no existir otra prueba que la de que se brababa de una farai desgracia.

#### POR HURTO

de la anterior.

por hurto, atentado, tentativa de menda desgracia. robo!...

de efectos y carbón en la mina "El del mundo, mostrándose sencilla y Meichero", sita en Calidones (Gi- buena, con modestia innata, 3 jon), propiedad de los señores Fel. preocupada siempre tanto de las gueroso. Lo sustraido se calicula lobras de piedad como del bien del er 232 pesetas, sin que nada fuera prójimo, al que procuraba atender recuperado.

El se declaró autor ante la guar- sus miserias. dia civil, más, ya ante el Juzgado, Edificó con su ejemplo, ya que

tro al dettenerle.

La prueba no ha dado más de sí. | Aye, a las once de la mañana, en imidemnización correspondiente.

LA PESCA EN LOS RIOS SE- | tendía que no había prueba para | LLA Y PILOÑA | condenar; no debiendo tenerse en , Alyer se hizo pública la sentencia | cuenta la hoja histórico-penal del

las legitimas aspiraciones de mo- la vista del recurso entablado por destos industriales de los pueblos do na Encarnación Sala contra ribereños, a los cuales defendió bri acuendo del Ayuntamiento de Gillantemente el distinguido letrado jón sobre desabucio del bajo de la señor Fernández Santa Eulalia en casa número 47 de la calle de Melas personals de don Almador Llano néndez Vallidés. Coaldyuvante, e 1 Corral y don Emilio Pando de la Ayuntamiento de Gijón; procuradon, señor Sors; pomente, el señor José Toribio Calleja, por homicidio

#### SENTENCIAS

Laviana.—Condenando a Dámaso Suárez González, por desobediencia, a tres meses de prisión.

Oviedo . - Absolviendo a Juan Sánchez Fernández, de supuesta

Pravia.--Conkienando a Severino Roldriguez Rivera, por estafa, a tres meses de prisión.

Siero. - Condenando a Amador Monites, por tenencia ilicita de arma de fuego, a dos meses y un día de prisión y pago de multa de mil

Infiesto. — Condenando a Juan frustrado, a cuatro años de prisión.

#### INFORMACION DE GIJON

#### Existen impresiones pesimistas sobre la probable supresión de la Subdelegación de Hacienda

del ramo con el siguiente telegra- terraneo occidental se corre hacia

mos.—Eleuterio Francos, Emilio pendiente de estudio y resolución drante y cielo bastante claro. Ma-

El allcallde de Vigo, que se en ballear y mar ibérico." cuentra en Madrid realizando aná- El pronosticador Lambrecht acu logas gestiones, transmite al de Gi- sa que se matendrá o variará poco jon impresiones pesimistas respec- el tiempo refaante, to all asunito, y, en vista de ello, el | señor Vereterra nos manifestó que continuará gestionando la no supresión de las Subldelegaciones.

#### LA CUBRICION DEL AYUN-TAMIENTO

El "Bolletin Official" de la provinicia del 16 del actual ha publicado el anuncio de subasta de las obras de sustitución de la techumbre del edificio del Ayuntamiento.

Esa subasta se celebrará el 14 de Enero próximo bajo el tipo de pesetas 35.273,50.

UNA ESTACION SANITARIA Ayer ultimé el adquitecto munila estación sanitaria del Humedal. proyecto que asciende a 4.017,48 pe-

#### nente en la sesión próxima. SECCION MARITIMA

Soplaron ayer vientos del primer cuadrante con cielo despejado, sefialando el barémetro 779,5 milime-

HACIENDA la perturbación acmosférica del Túnez. Probable por toda España rejadilla en el golfo de León, mar

#### Entradas

Aller, general, Requejada. R. Alonso R. vacio, Barcelona. Urko Mendi, idem, Sagunto. Preixas a, idem, Pilbao. V. Nespral, idem, Santander. Asunción mineral, Bilbao. Sama, valcio, Pasajos. Arantza Mendi, idem, Bilhao. Cabo Outegal, general, Coruña. M. Junquera, pinos, Villagarcía.

#### Balidas

Fortunata, general, Luarca. Landro carbón, Vivero. V. Nespral, idem, Santander. A. Fierro, idem, Málaga. Mina Carrio idem, Valencia. Everest, idem, Bilbao. Llodio, idem, idem. Agadir, idem, Vigo. Cabo Peñas, general, Santander. Sirnis, idem, idem.

Desde hoy 20, a fin de mes, los inscriptos de Marina del reemplazo de 1931, pueden acudir a recoger en tellegrama del Observatorio la Comandancia de Marina la car-I tilla naval correspondiente.

#### Señorita Felipa Ceñal Vigil-Escalera

En la mañana del jueves, y después de confortar su alma con todos los Sacramentos de la Iglesia, me más sentido a su padre don Radescansó eternamente en el Señor en esta ciudad la que fué noble Maria de los Dolores; hermanos po Otra vista se celebraba a seguida ejemplo de toda bondad y ejemplo de toda virtud señorita Felipa Ce-Ocupó el banquillo un manco del fial Vigil-Escalera, hija de nuestro derecho, llamado Casimiro Simón respetable amigo el prestigioso co-Ordieres. Es licenciado de presidio merciante ovetense don Ramón Cecon brillante hoja de antecedentes faal, quien en su austera ancianidad plenalles. ¡Cinco o seis condenas vé abatido su espíritu por tan tre-

En brillante posición social por Ahora se le alcusaba de un hurto su familia, no sintió las vanidades en sus necesidades y en el alivio de bles, y dados los últimos aconteci-

dijo que nones, y así insistió ayer. reunió las más esclarecidas virtu-Hay dos restigos que aseguran des, mereciendo el sincero aprecio maberlle visto cenca de la mina con len que se la tenía por lo más selecun carro tirado por una caballería; to de la ciudad, en cuyo circulo pero nada en el carro se le encon- cuenta con todos los respetos y consideraciones su familia.

Le pedia el fisical la pena de seis la iglesia parroquial de San Isidoro meses de reclusión y pago de la se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso de su alma, virlas. Defendía al acusado el letrado verificándose a continuación el acto señor Blanco de Tapia, quien en de trasladar el cadáver da la malo- LEA USIED "LA VOZ de ASIUPIAS"

grada señorita al cementerio del Salvador. En la comitiva figuraba lo más destacada de la población en las diversas actividades sociales.

LA VOZ DE ASTURIAS, que tilene en singular aprecio a los familiares de la finada, envia su pésamón; hermanos don Rafael y doña liticos doño María de la Paz Pulido Genzalez y mestro distinguido amigo el ex diputado provincial nos, tios y primos.

#### De un banquete

#### El organizado en obsequio al poeta Uneal se aplaza hasta el día 28

Por causas fácilmente presumimientos que originaron las dificultades consiguientes, el banquete al poeta Uncal, organizado por un gru po de amigos y almiradores por el éxito obserido con su último libro "La Rusta del Cipango", se delebra- recursos. rá el próximo demingo día 28.

Se hace pública esta nota para las personas que hayan adquirido las tarjetas correspondientes, o para las personas que deseen adqui-

# Gura Richelat

Los que tienen miedo del cambio de estaciones. - Recrudecimientos de las enfermedades de la piel, de los dolores de los reumatismos y agravacion de las malas circulaciones y de los fenomenos congestivos. - Porqué las enfermedades de las mujeres se fijan en esa época.

Para el enfermo o medio emfermo cada cambio de esta- elementos perjudiciales y heterogéneos que la obtruyen. ción señala una aumentácion de sus miserias. El artritico, Precisamente la cienca moderna nos ha suministrado sobre todo vé redoblar sus males. Este cambio de esta- una modificación poderosa en sus efectos y muy facil ción le es indicado por una recrudescencia de sus anti- de seguir : el "Depurativo Richelet". gues delores y a veces por una crisis de reumatismo Esta excelente médicina resumen de años de experiagudo o todavia en reincidencia. Si tiene enfermedades | mentos pacientes y rigurosamente imparciales ha recide la piel, esta dermatosis se extiende y se agrava : bido hace mucho tiempo la aprobación de la observación, sarpullidos, forunculos, acnés, eczemas variados, pso- clinica. Largas investigaciones e innumerables trabajos riasis, reaparecen y las penosas comezones de la noche de Laboratorio han persuadide al Señor Richelet que la se exasperan haciendo la vida insoportable mas que imejor terapeutica de las enfermedades de nutricion nunca. El artritico teme el cambio de estación por otro lenta consiste en una purificación de la sangre donde se motivo: por la molestía que trae la circulación de la acumulan las mermas de una combustión organica sangre; la presión sanguinea aumenta pero la elastici- incompleta. Eundandose en esto este sabio ha creado la dad de las venas no aumenta paralelamente. De ahi, medicación sintetica universalmente renombrada que multiples sintomas de congestión mas o menos acentua- se Bama el Depurativo Richelet, el cual rectifica la dos, segun el estado anterior del organismo. Los insom- sangre haciendols volver a su composición normal, estinios del arterio-escleroso se alargan, el torno que le mula todas las selulas del organismo obligandolas por aprieta la cabeza parece que se ha cerrado aún más, decirlo así, a restablecer sus funciones fisiológicas, visus vertigos llegan a ser mas intensos y mas frecuentes. | ciadas, desviadas, trastornadas por la enfermedad. He El varicoso vé sus piernas hincharse más, le amenaza aqui lo que prueba la extraordinaria eficacia del Depu-la terrible flobitis con sus peligres de embolia y de rativo Richelet en el artritismo, diatesis tan extendida úlcera. La mujer que tiene dolores en el vientre tiene y en todas las afecciones que de él se derivan. Al desiépocas mas dolorosas : se vé expuesta a los fibromas y | quilibrio sanguineo provocado por la enfermedad o por tumores, a las metritis, a las salpingitis, a la ovaritis, los cambios de estaciones, desequilibrio siempre comsu estreñimiento llegará a ser muy tenaz.

probado y ratificado por los grandes médicos de los Las personas que están bastante bien de salud estan siglos pasados, pero del cual la quimica fisica aplicada desagradablemente impresionadas por el cambio de es a la biologia solamente ahora acaba de descubrirnos, a tación: sienten sensaciones incomprensibles proviniendo esta perturbación infima de los constituyentes de la de los órganos internos, de las jaquecas mas o menos sangre, el Depurativo Richelet, sustituye un nuevo tenaces, de las nauseas, de las turbaciones del apetito, equilibrio que de vuelve rapidamente la salud, por la esos son signos precursores de neurastenia que indican eliminación de las mermas tóxicas y por la aportación que aun se llega a tiempo para cuidarlas. Por eso mues- saludable de los principios reconstituyentes Presentado tros antepasados (que eran mas vigorosos que nosotros) | bajo una forma práctica no exigiendo descanso ni intertenian en cuenta el aviso de la naturaleza, se hacian rupción de las ocupaciones, el descubrimiento del cuidar para apartar la sangre de los "humores pecantes" | Sr Richelet está ahora al alcance de todos. Le basta à (diriamos hoy de las toxinas). Pero este método ademas | Vd. si se siente molestado por el cambio de estaciones, de los dolores, tenia el gran inconveniente de sustraer | pedirlo a su farmaceutico para comenzar enseguida su al organismo una cantidad apreciable del precioso liquido | cura, observando las prescripciones muy sencillas conte-nutritivo. Mas vale no es verdad, purificar la sangre de los | nidas en el folleto detallado que acompaña a cada frasco.

Un eczema rebelde desaparece.

Para darle noticias esperaba a que los resultados obtenidos despues de mi cura de tres frascos fueran totalmente definitivos. Lo hago hoy y puedo asegurar a Vd. que el eczema que me inquietaba tanto ha desaparecido completamente. Habia probado inutilmente otras muchas medicinas, unicamente su Depurativo Richelet me ha quitado esta afección. Henri DELLER

aux Camps Negats, par Casseneuil (Lot-et-Garonne), Francia.

#### Librada de una ciática.

Acabo de terminar mi segundo frasco del Depurativo Richelet y ya estoy completa-mente librada de la ciática que tanto me hacia padecer. Mis delores han tambien desaparecido mi salud es excelente Muchisimas gracias.

Mlle Elisa Jacquot, Epicerio Demangevelle (Haute-Saône), Francia.

#### Una circulación restablecida.

Teniendo una circulación defectuesa y en particular varices que cedian despues de un gran cansancio, hice una cura del Depurativo Richelet que me ha salvado, en primer lugar perdi 14 kilos (mis menstruaciones son normales, mis dolores de cabeza han desaparecido y las llagas de mis piernas se han cerrado, hoy mi salud es perfecta le doy a Vd. las gracias mas expresives. Mme Thérèse ALVAREZ 7, rue de l'Horloge, Bagnères-de-Bigorre (Hautes-Pyrénées), Francia.

#### Baldada de Reumatismo.

Tengo 63 años, Estaba baldada de las dos piernas invadidas por reumatismos, andaba tan solo con la ay uda de dos bastones y era peciso que me vistieran. Despues de una cura de tres frascos del Depurativo Richelet los crujidos de mis coyuntras y los dolores desaparecieron. Pude despues libremente y hasta vestirme solo. Continuaré mi cura para mantenerme en la buena salud y bienestar en los cuales ya no estaba acostum-

M. Jahren Jean

and Granges-le-Roi, par Dourdan (Seine-et-Oice), Francia.

#### Ha salvado sus piernas.

Hacia mas de tres meses que padecia atrozmente de una mala circulación de la sangre que me habia dejado varices y úlceras profundas. Habia ansayado inutilmente muchas medicinas, unicamente debo a su Depurativo Richelet el haber salvado mis piernas. Hoy ya notengo dolores, no mas congestión noches tranquilas y descansadas y piernas como a ios 20 años lo que me permite volver a tomar mis ecupaciones y mi trabajo.

M. DACLICOURT 117, sue Nationale à Boulogne-sur-Mer (Francia). Le agradezco su maravillosa cura Richelet.

Atacado de acné hacia 4 años.

Atacado de acné hacia 4 años, habia probado inutilmente todas las medicinas. Solo su Depurativo Richelet en poco tiempo me ha aliviado y me ha quitado completamente esa afección; ha sido para mi de una eficacia a toda prueba. M Augustin URBAIN

à Champs, par Chambley (Meurthe-et-Moselle), Francia.

Completa desaparición de una

Le day a Vd. las gracias mas expresivas por la eficacia de su Depurativo Richelet que acaba de librarme de una psoriasis rebelde. Cuente Vd. conmigo para hacer en todo momento el elogio de su maravillosa cura que merece ser mejor conocida de los enfermos de la piel.

Mme MURGUET-RASE rue Joffrin, Brauæ (Ardennes), Francia.

#### Artritica hereditaria.

Siendo artritica hereditaria con frecuencia padecia de vertigos, dolores de cabeza jaquecas, dolores de riñones, malestar que ha i do aumentando despues de haber tenido un hijo y que se ha compilicado de varices con hinchazon en las piernas, al menor cansancio. Hoy dia gracias a su Depurativo Richelet todo ha desaparecido. totalmente, mi curación es completa y definitiva. Mme A. CARRET 43, rue Fondary, Paris (15°). Francia

Tengo vambien de los consumidores de España frecuentes testimonios de curaciones maravillosas obtenidas con el uso de mi Depurativo. No los publico sin embargo por sujetarme al deseo expresado por los mismos de no dar a conocer sus nombres respetando asi su natural reserva. De venta en todas las Farmacias Droguerias. Pida Vd. hoy mismo un folisto gratuito al Laboratorio Richelet, San Sebastian, 22, San Bartolom.

Ministerio de Trabajo y Previsión Instituto de Reeducación oficio. don Emilio García Conde; sobri- Profesional de Inválidos del Trabajo CONCURSO DE BECAS DE

REEDUCACION

fesional abre un concurso para la años y menores de 40, inválidos a vez reeducado. aldjudicalción de veinte belcas entre los inválidos que estén en condiciones de ser reeducados. Cada una de estas biecas, comprende:

Instituto. d) Prótesis gratuita.

El tiempo normal de disfrute de de la incapacidad y de no padecer la beca es de dos años prorrogable enfermieldad contagiosa. si las necesidades de aprendizaje Fotografia de cuenpo entero y

educado al alumno en su propio de haya trabajado.

igreso de los admitidos tendrá lugar demnizaciones recibidas. el dia 10 de Febrero próximo.

El Instituto de Reeducación Pro- todos los españoles mayores de 14 promete a colocar al alumno una consecuencia de:

I. Accidentes de trabajo, y II. Inválidos de guerra.

Las solicitudes, escritas a ser poa) 1.825 piesetas anualles, que el sible de puño y letra del interesa-! Instituto dá semanalmente al in- do, habrán de dirigirse al señor fechas fijas de I de Octubre y I de Presidente del Instituto de Reedu. Abril todos los años, para comien. b) Gratuidad de la matricula de calción Profesional de Inválidos del aprendizaje para los que carecen de Trabajo, Finca Vista Allegre, Ca- Julio. rabanchel Bajo (Madrid), con inc) Jornales que los becarios co- dicación del domicilio habitual del bram desde el momento en que em- sollicitante y acompañadas de los piezan a producir en los talleres del documentos siguientes:

Acta de nacimiento. Certificación médica acreditativa

de nuevo oficio así lo requiere y tamaño minimo de 9×12.

reducible cuando se considere re- | Centificación de los talleres don-

Relación de las circunstancias en El pliazo para presentar solicitu- que se produjo el accidente, con des termina el día 20 de Enero de indicación de lugar, médico que le 1931, a las doce del día, y el in- asistió, Sociedad aseguradora e in-Debe indicarse en la solicitud si

Podrán presentarse al concurso aliguna persona o entidad se com-

Carabanchel Bajo, 15 Diciembre de 1930.

NOTA IMPORTANTE .- Los zar los cursos en I de Emero y I de

En la Cámara de Comercio de Ovieido se tilene al disposición de quien pueda interesante modello de instancia para soliditair ibecas de este Implituto y detalle de documentos que a ella deben acompañansel.

LEA USTED LA VOZ DE ASIUPIAS

# La Dozde Asturias

# NOTAS DEL DIA

#### UN BANQUETE CONSTITUCIONALISTA

Un almuerzo en el Ritz. Se reunen varios políticos: unos, viejos; alguno; no usado. Hablan de los sucesos actuales y todos ellos se ponen de acuerdo em apreciar la gravedad del momento. Han descubierto un mediterráneo al mismo. tiempo que hundian el tenedor en un pavo trufado.

Son políticos que en tiempos pretéritos se enseñaban los dientes. Ahora son muy amigos. Se reunen a almorzar. Dan notas de unanime asantimiento a los,

periodistas.

También han estado conformes en otros extremos: por ejemplo, en la necesidad de que se convoquen Cortes constituyentes. Muy bien. Al final de los banquetes, todos los comensales están de acuerdo. Se aplande un buen discurso, un brindis en malos versos y una canción popular cantada con brío.

¿Con qué Gobierno se harán las elecciones? También hay acuerdo: con un Gobierno nacional

Ahora meditan todos. Vuelve el trance a adquirir gravedad, mayor gravedad que nunca. A la postre responden con la Doctrina cristiana: "Bien sería, pero no es necesario." El camarero trae un flan al caramejo. Uno de los comensales le hunde el

cuchillo y de un tajo lo parte en dos. Eso quiere decir que durante las eleccio. nes hay que proceder con rabiosa sinceridad. De acuerdo también.

El maitre en persona lleva en una bandeja de plata (la embajada no merere menos) una copia de la Nota oficiosa de Gobernación: Termina el banquete. Se redacta la nota. Uno la lee soltto voice. ¿Confor-

mes? 1 Conformes!

A los cinco minutos funciona el teléfono del hotel. Un prohombre liberal (:Romanones?) toma el auricular, oye, sonrie, le guiña un ojo a un contertulio: de sobremesa, y luego le dicta lo siguiente:

"Cuando en Europa entera se plantean problemas de realidades vivas y sus salpicaduras nos llegan; en los momentos que atravesamos, graves por los sucesos que han surgido y más graves aún por sus derivaciones; ahora, con las fasiones desatadas y el comunismo en acción disolvente, con ingenuos y cando rosos coadyuvantes, no se les ocurre a los políticos del Ritz otra cosa sino abrir un periodo de discusión sobre todos los fundamentos sociales, incluso sobre el Estado federativo, propuesto por el señor Cambó, simpatizante con la reforma constitucional. ¿ Qué dirán los señores Alba, marqués de Alhudemas y... condide Romanones (nueva guiñada) fieles custodios del pacto de Hendaya?"

- Ajajá... Y ahora, avise por teléfono a los chicos de la Prensa.

#### LA PESETA RECOBRA SU VALOR

En tres o cuatro días la libra ha bajado tres enteros. Después de aquel alza rapidisima a 48, surgida como repercusión de los sucesos de Jaca, y cuando tedo el mundo temía que al enlazarse aquellos sucesos con otros sucesivos la libra alcanzaría límites alcistas no registrados jamás, he aquí que empieza a descender con una velocidad que permite esperar que en breve llegará a la cotización registrada en los primeros días de este mes.

Era de presumir el descenso, desde el instante en que la priensa extranjera} ha reducido a sus justas proporciones el movimiento ocurrido en España y has advertido la rapidez con que lo ha hecho abortar el Gobierno de Berenguer.

Esperamos que el alza de la peseta seguirá su natural travectória hasta legitimar el pensamiento firme y decidido del ministro de Hacienda de llegar a la estabilización.

Es sabido que el Banco Internacional de Pagos ha autorizado el nombramiento de una Comisión de peritos para que ayude al Banco de España en su plan de estabilización de la peseta.

He aqui el parte de Basilea:

"La reunión del Banco Internacional de Pagos estudiará los siguientes asuntos: Estabilización de la peseta, nombramiento de nuevos miembros del Consejoli de Administración, discusión sobre creación de un organismo central para el intercambio de letras de crédito a corto plazo.

Se sabe que M. Quesnay está dispuesto a volver a Madrid cuando el Go-

bierno español lo juzgue oportuno.

En los círculos de la Banca internacional se señala que una de las dificultades con que tropieza la estabilización de la pelseta radica en que esta moneda, tiene un valor adquisitivo más grande en España que en el extranjero. Además, que se debe tener en cuenta que una estabilización rápida originaría una subidas rápida de los precios interiores de España, con lo que se originaría mucho daño a la economía española."

Hay quien se rasga las vestiduras porque en el problema de nuestra estabilización intervenga el Banco Internacional de Pagos. Basta tener en cuenta que: lo hace en calidad de asesor para que toda alarma sea injustificada. Además, zno hemos llamado a otros extertos extranjeros para que estudiaden las posi-, plido mis órdenes. bilidades éconómicas del país y financieras del Banco de España, encaminadas al estudio de la estabilización? España (que con Turquía y Portugal son las únicas naciones de Europa que no tienen estabiizada su moneda) hace bien en, consultar a quien bien le parezca. Quiérase o no, todo problema de estabiliza-l ción es fundamentalmente internacional. Y como con las (consultas (el Gobierna no se obliga a nada, después resolverá mediante sus propios técnicos lo que tenga por conveniente.

#### Este número ha sido visado por la censura

AYER, EN EL TORENO

# La película "El más fuerte"

He aquí una cinta que no ha tenido | mos en todas las películas. Por eso, las mejores del cime mudo.

vos" mi ninguma de esas "estrellas" plen como lo que son; el marinero coque se retrattan en maillot hasta para mo marinero, la doncella como donservir el te de las cimo. Ni los No- cella y el aldeano como aldeano. Vista varro, mi los Gilbent, ni las Bow, ni la cinta proyectada en el Toreno dan las Crawford, tendrían que hacer nada gamas de gritar: ¡Vivan los innomi- jón? en una cinta como "El más fuerte".

Si me preguntam quiénes son los imteresantisima... y se acabó todo el roso. El público, encantado. elenco femenino. Añadamos media doda toda la lista de ejecutantes.

mo ocurre con los "films" rusos, no son estudiados. hary actores "consagrados". Los direcitores y regisseurs modernos (y en cine moderno Rusia y Suecia van a la cabeza) se han convencido de que los "divos" y las "estrellas" son una calamidad en los estudios. Han estaridardizado (¡vaya pallabreja!) hasta el amanenamiento. Son siempre los mis-

allandes de propaganda y que es una de los nusos y los suecos se han ido al las más bonitas que recordamos entre pueblo, donde han encontrado tipos ad- por no obedecer las disposiciones dicmirables que con un ligero alecciona- tadas en el bando militar y por hacer Es una pellicula en que no hay "di- miento cumplen a maravilla. Y cum-

protagonistas de la cinta no sabria con- lares, en los fiordos suecos, en los bar- lla plaza, el que me dice que todo fun testar. Era la primera vez que leía sus cons que rompen los icebergs. Caza de ciona mormalmente; únicamente faltan pezó ayer el descombro, a cargo de canombres, que además son muy raros. focas y de osos blancos. Una fábula por abrirse los espectáculos y autori- miones y camionetas, incluso las del Hay uma chica muy bella y uma vieja de gran dramatismo. Un final gene- zarse la celebración de bailes, que se servicio municipal, con personal del

cena de hombres que trabajan porten- Casa, películas donde no veamos las en obras de reparación se autorizó el tosamente sin que sepan lo que es el sonrisas de siempre, las poses de siem- trabajo a los obreros que en estas más seve maquillado. Y con esto que- pre y los besos de siempre, películas obras se ocupan. donde los actores nos cautiven por su Y el señor Ovilo terminó diciendo

C. de M.

«La Voz de Asturias» publica siempre la mejor y más extensa información telefónica

#### LA SITUACION EN ASTURIAS

Las referencias oficiales, con las que coinciden los informes de nuestros corresponsales, acusan normalidad en la vida del trabajo en toda la provincia, excepto en algunos grupos mineros, en que se reanudarán las faenas el lunes

#### En Oviedo

Un nuevo centro de información teque están suspendidas las garantías constiltucionales. El Gobierno militar es, adtualmente, el l'ugar en que se encuentra la información de la vida provinicial por razón de las circumstancias actuales. Y alli fuimos en cumplimiento de nuestro deber.

Entre la numerosa concurrencia que alyer esperaba audiencia para visitar al señor Gobernador millitar nos encontrálbamos los periodistals. Cualndo fruimos llamados por el señor Ovilo, fiábamos en que nuestra convensación había de ser interesante teniendo da culenta los distintos aspectos que abarcan las actividades del Golbernador en estos momentos.

El señor Ovilo mos anunció que en toda Asturias habia tranquilidad, y que úmicamente en Riosa y en allgunas minas del resto de la provincia no se habían podido rennudar los trabajos por el estado en que se encontrabam las gallerías, agregando que en la Fábrica de Mieres se había entrado al traibajo, salliendo más trande los obrerois allegainido que éllos no se reintegrarian all trabajo en tanto no lo hicieran los mineros.

- Y cuámdo podrám volver éstos. -El liunes, en que estarán ya preparadas las minas para volver a rea nudar los tirabajos.

-¿Y en Sama?

-En Sama, igualmente, hay tran-- Cuámdo regresan las tropas?

-Probablemente coincidiendo con reamudación de los trabajos en todas las minas. Quiero tener la seguri--Y las fuerzas ¿ cuándo se retiran da con absoluta disciplina. de las calles?

en breve quedarán los servicios limitaidos a las autoridades del orden pú- jornada pasada. blico, y probablemente coincida esto con la vuelta al trabajo de todos los obreros de las minas.

-¿Y en Avilés?

-Se trabaja en el puento de San Juan de Nieva y funcionan los tranviias, aulnique cuistoldiadois por patrejas de la benemérita. He dado orden para que sean netiraldas hoy, porque en reallidad es ya albsolluta lla normalidad en aquella villa.

-¿Y del Alicalde señor Arias?

-Que ha sido detenido y puesto a mi disposición por no haber cum-

— ¿ Elsitá Idestituído?

-Eso ya mo es de mi jurisdicción. Corresponde al Gobernador civil, al qual le comunico lo ocurrido, para que proceda como crea conveniente. -2 Y de los detenidos?

-Los que están por pequeñas catu-

sals, se quiedarám en los mismos pueblios, y aiquiellos que lo seam por motivos de consideración ingresarán en la Cárpel Modelo.

Agregó el señor Ovilo que los detenidos por lo odultrido en Sama se en/contra/ban a la disposición del Juez instructor.

-Y de la situación de don Bonifacio Martin ¿qué nos dice usted?

-Pues que dispuse fuera detenido mamifestaciones que no correspondian a su cargo de treniente Allcalde de Ayuntamiento de Oviedo y a las circunstancias del momento.

-¿ Cómo está la situación en Gi-

Preciosas escentas en los mares po- de hablair con el comandante de aque- partie fueron retiradas. hará hoy mismo. La Casa del Pueblo, ramo de Arrastres y Limpiezas. Vengan más películas de la misma permanece cerrada, pero como están

malidad. Y añadió:

chillerías que tuve que dar a las gen- así óndenes de la U. G. T. rigieron a todos, sin distinción de ideas entraria en la verdadera normalidad vida cotidiana.

I mi de dases, pues por todos siento las jen todos sus aspectos, si bien es ver-Asturias, al considerarme como un asmemos los periodistas en estos días en turiano más, y sobre todo en los actuales momentos.

LO QUE DICE EL SR. ROSON

El señor Rosón, hablando con los periodistas, nos daba duenta de la impresión que tenía del estado de la huelga en la provincia.

El Golbernador nos decía que en toda Astrurias la tranquillidad era absoluta, y que sólo habían dejado de entrar al trabajo aquellos que les ha sido imposible por la indole de sus operaciones, como, por ejemplo, algunos grupos mineros.

Después, hablando de otras cosas,

-El Exemo. Sr. Presidente del Consejo de Ministros y Ministro del Ejéricito, muega que se haga público a todas icuaintas ipersonas, entidades Comporalciones se han dirigido a él con motivo del incidente ocurrido en la Presidencia el día 3 del actual, así como los que le han fellicitado con ocasión de su fiesta onomástica y los que en número realmente extraordinario se le dirigen con alto patriotismo ofreciéndose a él y al Gobienno en estas circumstancias, ante la imposibilidad material de contestar personalmente a todos. Reciban la expresión de su gratitud y el ruego de perdón por no contestar a todos individualmente. Les reitera a todos su reconocimiento.

SE NORMALIZAN LOS TRA-BAJOS

obreros, lo que idaba a entender que tarde. trabajo en Asturias esté garantizada. por las Sociedades obreras, fué alcogi- normal.

Aligunas parejas de la benemérita —Puledo asseguirarles a justedes que siguen patrullando por nuestras calles, siendo la única nota que recuerda la

Los cafés y establecimientos públicos adquirieron la animación de los dias ordinarios anties de la huelga los espectálculos se vieron muy con-

En los Centros oficiales, como Hacienda, Gobierno Civil, Obras Públicais, etc., el público de toda la provincía a cui dió a despachar asuntos de aquellos negociados.

Elsta els la princeba evidente de que la inquietud de estos días ha desaparecido en absoluto y la provincia recolbra su aktividad akostumbrada.

GUARDIA CIVIL QUE ME-JORA

Según motidias recibidas en el Gobierno millitar, el guandia kivil que resultó herido a donsequiencia del enquentro entre huelguistas y fuerza pública, se encuentra mejorado, habiendo desalparecido los pelligros que en un prinkipio se temileron.

En Gijón EL DIA DE AYER TRANS-CURRE TRANQUILO

Cumplifiendo el acuendo adopitado en la reunijón de Directivas celebrada en paro en la Fábrica Nacional. Al- que se notaba en todas las personas la tarde del pasado jueves en el "Gi- guien corrió la voz de que en la sin distinción de clases, por adquijón Cinema", en las primeras horas Fábrica de la Vega se secundaba rir noticias de la verdadera situade la mañana de ayer todos los obreros el paro, pudiendo comprobar el au- ción de Asturias y de España, se ha se reintegraron al trabajo sin regis- tor de estas líneas en Oviedo y en ido calmando, y se tiene la confiantratse el más mínimo incidente.

guerra las fuerzas de la guandia civil

En lla ligilesia de los Jesuítas se em-

En Mieres VOLVEMOS A LA NORMA-LIDAD

movimiento y de la mamera tranquili- dia por completo nuestras calles con obreros. zadora con se fué restaurando la nor- la implaciencia natural por mobicias, unas octavillas en las cuales se ro- final de la huelga para los obreros desenvolviéndose normalmente la - No ven ustedes que estoy afó- gaba a todos que se reintegrasen al de la industria artillera. Nuevamen vida, como si nada hubiese pasado. nico? Puels lo estoy por las muchas día signiente al trabajo, cumpliendo te la vorágine del trabajo, el ir y

mismas simpatías, ya que la siento por dad que durante los días anteriores en que se desarrollaban importantes acontelcimientos, nuestro pueblo (y nos referimos aquí especialmente al elemento trabajador), dando una vez más pruebas palmarias de su cultura, ha sabio maintenerse con la condura y sen-

salted debidas, manteniendo, eso sí, un paro absoluito en todos los trabajos, pero sin que se haya dado lugar al incidente más mínimo en los días en que esta huellga ha durado.

Hoy viernes Mieres ha vuelto, como decimios, a su viida de trabajo, reamudándose las faenas en los principales cotos mineros y Fábrica de Mieres, excepción hecha de las minas "Riquela", "Poca Cosa" Ortiz Sobrilnos y Hulleras de Turón, estos últimos obedeciendo disposiciones de la Empresa por las cualles hasta el lunes próximo no habrán de reamudarse allí los tra-

En el resto de los oficios se ha tra-

El Cuerpo de la Benemérita, que ha blar aumentado sus fuerzas el pasado juevies con una concentralción de León, sigue su labor de vigilancia.

Y, por el momento, nada más digno

En Avilés

DE LA PASADA HUELGA do, la mayoría de los trabajadores avi- Trabajadores, han ido ayer, vierlesimos se reintegraron a sus faenas, nes, a trabajar a minas, fálbricas y circulando también como de ordinario talleres. los tranvías, que durante la mañana | Como la noticia de la reanuda-Ayer, en Oviedo, la vida se había iban custodiados por parejas de la ción de las labores se dió en la nonormalizado de tal modo que apenas guardia civil y soldados de Infante- che del jueves, no todos los obresi se advertían en la calle grupos de ría, retirándose dichas fuerzas por la ros lo supieron a tiempo y por eso

En Trubia

DESPUES DE LA HUELGA Ya han palsado los días de inquieltud

que lla huelga impuso. Nuevamente la normalidad, que indica la paz y el ordelni de llois pueblos, ha aparecido como un soil luminoso en la monoitonía de los días, y las fábricas curyas sirenas habían enmudecido han lanzado a los vijentos sus estridencijas como un sabudo a los batalladores por el pan co-

más absundos numiores.

El martes apareció lluvioso y tristón. Muy de mañana el cielo, encapotado ide mubes oscurais, lamzó sobre Ilas casas tirombas de agua, y en la tristeza del ambiente los obreros, resguardados bajo sus paraguas, esperabain la entrada a los itrabajos.

El día transcurrió tranquilo. La fugiaron los obreros, distrayendo primeras horas de la mañana. las horas con los juegos que en Con este motivo y el haberse ya aquella Sociedad se practican.

la mañana misma de ese día, de que za de que, a más tadar el lunes, la En algunos sitios no pudieron ha- en dicha Fábrica los trabajos eran normalidad sea completa en esta cerlo todos, por no tener preparada normales. Por lo tanto era llamarse industriosa villa y su concejo, semano de obra, pero lo harán los más a engaño, y creemos que los obre- gún sintomas que ya se van noen el día de hoy y el resto el próximo ros han sacado o deducido las con- tando. lumes, com lo iqual da normalidad es ab- secuencias de esta lección, para sa-

director de la citada industria, ob- ocurridos en otras localidades, que Totalmente tranquilizada. Acabo siguen patrullando, aunque la mayor tuvo un nuevo triunfo, de los mu- son siempre de consecuencias sechos que ha conquistado al frente rias y acaso la ruina de familias endel citado establecimiento. Acom- teras. pañado del teniente de la guardia Aqui el obrero secundó el paro civil, se acercó a los grupos de obre pacificamente, respetando personas ros y les ordenaba que entrasen al y propiedades, nota simpática que

La medida tomada tuvo su éxito. Cual un solo hombre, los obreros fueron entrando al trabajo, y en el rostro del señor director se refleja-En las últimas horas de la tarde del ba la satisfacción y alegría que le en los cuales el paro fué general, La cinta está tomada en Suecia y sencillez y por la grandeza de sus que se encontraba muy satisfecho de jueves se hicieron circular entre el producía el ver otra vez reunidos han vuelto al trabajo los obreros de de Suecia son todos sus alctores. Co. amrainques, que por ser primitivos no la conducta de los asturiamos en este elemento obrero, que estos días inva. en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes inidustriais de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes de esta, en el recinto de la Fábrica a sus las diferentes de esta, en el recinto de el la Fábrica a sus las diferentes de esta, en el recinto de el la Fábrica a sus las diferentes de el la Fábrica de el la Fábr

> venir de locomotoras y personal tes para animarlas y llevarlas al ver- Esta disposición afianzaba la creen- obrero, fué habitual en el ambiente dadero camino. Mis excitaciones se di- cia de que muy pronto muestra villa del pueblo, que empezaba a vivir su

#### En Carbayín SE REANUDAN LOS TRABA-

Automáticamente se realizó el paro en las minas desde el lunes. día 15. siendo absoluto.

Los días fueron transcurriendo sin notarse nada anormal que no fuera la no asistencia al trabajo.

Como sollamente circulaban los trenes de viajeros, se notaba gran expectación a la llegada de éstos, creyéndoles portadores de noticias que no llegaban.

El jueves por la noche circuló una octavilla dando por terminada la huelga, pero ante lo diseminados que están los pueblos, y la hora en que se puso en circulación, no pudo llegar a conocimiento de todos lo que impidió se regularizaran los trabajos ayer viernes, siendo seguro que hoy acudirán todos los obreros al trabajo, al menos así está en el ánimo de cuantos logramos ha-

Las lluvias en estos días fueron copiosisimas.

#### En Sama de Langreo LA VUELTA AL TRABAJO

Ha terminado la huelga general. Los obreros, de alcuendo con las órdenes de la Confederación Nacional Conforme ayer habíamos anuncia- del Trabajo y la Unión General de

no entraron todos, pero hoy sábadad de que la normalidad de la vida de la orden de reintegro al trabajo, dada El aspecto de la población es el do, seguramente no faltará nin-

#### En Laviana NORMALIZANDOSE LA SI-TUACION

Hemos guardado silencio estos días porque, en primer lugar nada anormal teniamos que comunicar a nuestos lectores, a excepción hecha del paro general, que se deslizó tranquilo, sin que se haya registrado, que sepamos, ningún incidente desagradable, de lo que nos alegramos, felicitando al pueblo, en espe-El lunes, como todos los días que cial al elemento obrero por su corhuelga, la fantasía popular forjó los dura y sensatez en tan difíciles circunstancias.

Pasados, pues, estos días de paro, el jueves por la tarde se recibió en Laviana una orden de vuelta al trabajo y hoy viernes en los grupos mineros de Los Barredos, La Sota y Coto-Musel y en la nueva empresa de los Catallanes en Villoria y Tolivia, empezaron a trabajar aunguardia civil patrulló por las calles que no en su totalidad, atribuyéndel pueblo, sin que ocurriese inci- dose la falta de presentación de aldente desagradable alguno, mos- gunos a que no tendrían conocitrando el Casino Obrero un aspecto miento a tiempo de tal orden de traanimado, ya que en el mismo se re- bajo para presentarse hoy en las

recibido todos los periódicos de la No nois explicamois el por qué del provincia, el estado de impaciencia

Celebramos que después de tober a qué atenerse en lo sucesivo. do, no hayamos tenido que regis-Como continua en vigor el estado de | Fué entonces cuamdo el culto y digno trar actos desagradables, como los

con gusto consignamos.

En La Felguera VOLVIO LA TRANQUILIDAD

Después de unos días de huelga, presentando nuevamente nuestra vi Podemos decir que éste fué el ila el aspecto tranquilo y apacible,

> Este número ha sido visado por la censura